



**FISKARS®**

**2004**  
vuosikertomus

## Sisällys 2004

- 2 Fiskars since 1649
- 3 Tietoja osakkeenomistajille
- 4 Toimitusjohtajan katsaus
- 6 Hallitus ja tilintarkastaja
- 7 Konsernin johto
- 8 Fiskars Brands
- 14 Inhan Tehtaat
- 16 Kiinteistöt
- 18 Osakkuusyhtiö Wärtsilä
- 19 Tilinpäätös 2004
- 52 Osoitteet

## Fiskars ja ihminen

Fiskarsin tuotteet tunnetaan eri puolilla maailmaa; ne palvelevat käyttäjiään niin työssä kuin vapaa-aikanakin. Lukuisissa muotoilukilpailuisa palkituille tuotteille on ominaista huippu-designin yhdistäminen käyttömukavuuteen ja kestävyYTEEN.



### Suunnittelupöydältä kuluttajalle

Tuotesuunnittelu vaatii tuhansia työtunteja, se on jatkuvaa ideointia ja mallien kehitystä. Suunnittelu sisältää tuotteen toimivuuden, ulkonäön ja ergonomian lisäksi myös sen valmistuksen, suunnittelun ja siihen liittyvät prosessit ja teknologian. "Haluamme kehittää tuotteita, joilla on pitkä elinkaari ja jotka todella vastaavat kuluttajien tarpeita ja toiveita. Käyttäjiltä saatu positiivinen palaute lisää motivaatiota tähän työhön." Pääsuunnittelija **Olavi Lindén** ja tuotekehityspäällikkö **Markus Paloheimo** työskentelevät Fiskars Brandsin tuotekehitysosastolla Billnäsissä.

### Fiskars on kotoisin Fiskarsista

Fiskarsin Ruukki on tunnettu tänään sekä historiallisesti arvokkaana miljöönä että korkealaatuisen taiteen ja käsityön keskuksena. Kesäisin järjestettävät suuret näyttelyt tuovat kävijöiden lisäksi Ruukkiin myös mm. näyttelyoppaat. Yksi heistä on **Erika Kelter**, joka on jo useana kesänä toiminut oppaana Ruukissa. "Ruukin ilmapiiri vetää takaisin. Turistien lisäksi myös Ruukin asukkaat ovat tulleet tutuksi ja sitä kautta avautunut toinen näkökulma. Ruukissa on monipuolista toimintaa ja sitä kehitetään niin yhtiön kuin asukkaidenkin toimesta", kertoo Erika. Ruukissa vierailee arviolta lähes 150 000 kävijää vuosittain, ulkomaalaisten osuus on tasaisessa kasvussa.



### Fiskars mukana amerikkalaisessa koulussa

**Morgan Schmitz**, 8 v., Wisconsinista iloitsee ensimmäisistä omista koulusaksistaan: "Näillä voi leikata pahviakin ja kaikkea muutakin mitä kuviluokasta löytyy! On kiva, kun sakset pysyvät hyvin kädessä, niin voi leikata tarkemmin." Fiskarsin saksivalikoimaan kuuluu erityisesti lapsille suunniteltuja saksia. Hyvin leikkaavien ja turvallisten saksien kanssa nuoremmatkin oppilaat voivat työskennellä itsenäisesti. Fiskarsin sakset mainitaankin monien amerikkalaisten koululaisten perustarvikeluettelossa. Saksia käytetään käsityön ja kuvaamataidon tunneilla, mutta myös mm. erilaisissa matematiikan tehtävissä.



### Buster taipuu moneksi

Buster-veneiden kestävyys ja helppohoitoisuus ovat norjalaisen **Terje Sørensenin** mielestä ylivoimaisia. Sørensenin kuusihenkisen perheen veneenä on Buster Magnum ja sen kotisatamana on perheen mökkilaituri Bergenin saaristossa. Veneilykausi alkaa aina heti maaliskuussa ja vesillä viihdyttään vapaa-ajan ja kalastuksen parissa aina marraskuulle. "Kokeilin kaverin Buster-venettä ja se tuntui hyvältä. Koska venettä käyttää koko perhe, oli myös ostopäätös yhteinen. Vene on vastannut odotuksiamme ja olemme siihen erittäin tyytyväisiä."



# Fiskars since 1649

Fiskarsin Ruukki perustettiin vuonna 1649, kun kuningatar Kristiina myönsi Peter Thorwöstellle privilegion, joka antoi luvan vaeltajien ja taottujen tuotteiden valmistamiseen, tykkejä lukuun ottamatta. Runsaat metsät ja valjastamaton vesivoima tarjosivat hyvät edellytykset raudan valmistamiseen ja jalostamiseen Fiskarsissa.

1822 Ruukin osti Johan von Julin, jonka aikana Fiskarsiin perustettiin mm. Suomen ensimmäinen hienotaepaja, joka valmisti veitsiä, aterimia ja saksia. Julin kehitti yhtiön teollista toimintaa sekä maa- ja metsätaloutta, samoin kuin Ruukin sosiaalista elämää. Ruukissa toimi mm. oma koulu ja sairaala, myös erilainen yhdistystoiminta oli vilkasta.

1883 Fiskarsista tuli osakeyhtiö ja 1915 se noteerattiin Helsingin Pörsissä.

1900-luvulla Fiskars oli monialayhtiö, joka viime vuosikymmenien aikana on keskittynyt ydinosaamiseensa, kulutustavaroiden tuottamiseen ja jakeluun.

Fiskarsin arvot ovat kuitenkin vuosisatojen varrella pysyneet. Jo 1600-luvun kankiraudassa Fiskarsin leima oli merkki korkeasta laadusta. Oman historiansa tunteminen ja siitä oppiminen on yhtiölle tärkeää - perinteet ovat voimavara, eivät jäänteitä menneisyydestä. Kansainvälisyys on tuonut mukanaan uudistumista ja kasvua. Osaavat ihmiset ovat lisänneet ammattitaitoa ja halua tehdä parempia tuotteita.

Innovaatioiden ja designin kohtaaminen on synnyttänyt menestystuotteita.

Fiskars on tänään kansainvälinen yhtiö, jonka toiminnasta suurin osa on Suomen rajojen ulkopuolella. Yhtiön sielu ja juuret löytyvät kuitenkin edelleen Fiskarsin Ruukista.

Kiinteistötoimintaa harjoitetaan konsernin emoyhtiössä ja muuta liiketoimintaa tytäryhtiöissä Fiskars Brands ja Inhan Tehtaat. Tärkeä osa konsernia on myös osakkuusyhtiö Wärtsilä.

## Fiskars lyhyesti

### FISKARS BRANDS

Fiskars Brands, Inc. vastaa Fiskarsin suurimmasta teollisesta toimialasta, kuluttajatuotteista ja sen myynnistä noin 2/3 tapahtuu Yhdysvalloissa.

AVAINLUKUJA M€	2004	2003
Liikevaihto	561	589
josta USA:ssa	58 %	61 %
Osuus konsernin liikevaihdosta	94 %	95 %
Liikevoitto	38	-51
Henkilöstö	3 105	3 580

### KIINTEISTÖT

Kiinteistötoimi käsittää yhteensä 15 000 hehtaarin maa-alueiden hallinnan ja kiinteistöjen ylläpidon.



### INHAN TEHTAAT

Inhan Tehtaat Oy:n tunnetuin tuotemerkki on Buster-alumiiniveneet, jotka ovat markkinajohtajia niin kotimaassa kuin Euroopassakin.

AVAINLUKUJA M€	2004	2003
Liikevaihto	29	24
josta ulkomailla	48 %	44 %
Osuus konsernin liikevaihdosta	5 %	4 %
Liikevoitto	3	3
Henkilöstö	248	202

### OSAKKUUSYHTIÖ WÄRTSILÄ

Fiskars on Wärtsilä Oyj Abp:n suurin osakkeenomistaja. Fiskarsin osuus äänivallasta on 28,1 prosenttia ja osakkeista 20,5 prosenttia.

AVAINLUKUJA M€	2004	2003
Liikevaihto	2 478,2	2 357,5
Liikevoitto	239,8	-18,4
Tulos/osake,€	1,75	-0,44

# Tietoja osakkeenomistajille

Fiskars Oyj Abp:n varsinainen yhtiökokous pidetään 23.3.2005 klo 15.00 Finlandia-talon Helsinki-salissa, Mannerheimintie 13 e, Helsinki.

Oikeus osallistua yhtiökokoukseen on osakkeenomistajalla, joka viimeistään maaliskuun 11. päivänä 2005 on merkitty osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään osakasluetteloon. Osakkaan on ilmoitettava osallistumisestaan yhtiökokoukseen viimeistään maaliskuun 18. päivänä klo 16.00.

## Osingonmaksu

Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että tilikaudelta 2004 jaetaan osinkoa 0,30 euroa A-osakkeelle ja 0,28 euroa K-osakkeelle. Osingonmaksun täsmäytyspäivä on 30.3.2005 ja maksupäivä 6.4.2005.

## Vuosikertomus vuodelta 2004

Vuosikertomus julkaistaan myös ruotsin ja englannin kielellä ja se on saatavissa myös Fiskarsin kotisivulla [www.fiskars.fi](http://www.fiskars.fi).

## Osavuositarkastukset vuonna 2005

Fiskars julkaisee osavuositarkastuksia vuonna 2005:

tammikuu–maaliskuu	11.5.2005
tammikuu–kesäkuu	12.8.2005
tammikuu–syyskuu	9.11.2005

Osavuositarkastukset julkaistaan suomen, ruotsin ja englannin kielellä Fiskarsin kotisivulla [www.fiskars.fi](http://www.fiskars.fi).

Tilaukset: [info@fiskars.fi](mailto:info@fiskars.fi) tai puh. (09) 618 861 tai fax (09) 604 053.

## Pörssitiedotteet

Pörssitiedotteet julkaistaan yhtiön kotisivuilla suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi, [www.fiskars.fi](http://www.fiskars.fi).

## Konsernin avainluvut\*)

	2004	2003
	M€	M€
Liikevaihto	597	620
Liikevoitto	39	-52
Nettotulos	45	-13
Taseen loppusumma	635	678
Omavaraisuusaste	50 %	51 %

## Osakekohtaiset luvut\*\*)

	€	€
Tulos/osake	0,58	-0,16
Oma pääoma/osake	4,11	4,49

Henkilöstö vuoden lopussa 3 448 3 877

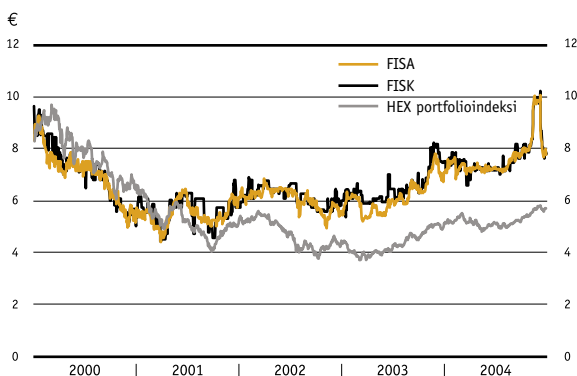
\*) Koko tunnuslukusarja on esitetty sivulla 44.

\*\*\*) Luvut ovat osakeantikorjatut

## Euron kurssi valuutoissa

	2004	2003	2004	2003
	Tuloslaskelma		Tase	
USD	1,244	1,131	1,362	1,263
GBP	0,679	0,692	0,705	0,705
NOK	8,370	8,003	8,237	8,414
DKK	7,440	7,431	7,439	7,445
CAD	1,617	1,582	1,642	1,623

## A- JA K-OSAKKEIDEN KURSSIKEHITYS VERRATTUNA HEX-PORTFOLIOINDEKSIIN



## EURON ARVO DOLLAREINA



### Vakaan kehityksen vuosi muuttuvilla markkinoilla



**Fiskarsin tilikausi 2004 oli teollisen toiminnan kannattavuuden paranemisen ja vakaan kehityksen vuosi.**

**Gerberin liiketoiminnan nopea ja kannattava kasvu USA:ssa oli koko Fiskarsin kannalta erityisen ilahduttavaa.**

**Fiskars Brandsin johdossa tapahtui muutos: James S. Purdin nimitettiin yhtiön toimitusjohtajaksi.**

**Puutarhakalusteita valmistava tappiollinen Syroco myytiin syyskuun alussa.**

**Inhan Tehtaille vuosi oli hyvä. Buster-veneitä myytiin enemmän kuin koskaan - noin 3 000 kappaletta.**

**Omistusosuutta Wärtsilässä nostettiin ja yhtiö päätettiin konsolidoida tilikauden alusta osakkuusyhtiönä.**

**Fiskars maksoi loppuvuodesta ylimääräisen osingon, laski liikkeelle pääomalainan ja korotti osakepääomaansa rahastoannilla.**

**Fiskars siirtyi IFRS tilinpäätöskäytäntöön 1.1.2005 alkaen.**

**Yhdysvaltain dollarin heikentyminen euroon verrattuna jatkui voimakkaana koko tilikauden ajan.**

Fiskarsin toimintaympäristö jatkoi muutostaan tilikauden 2004 aikana. Monet kulutustavarateollisuutta koskevat yleiset suuntaukset ja kansantalouksien erilaiset kehitysvaiheet näkyivät myös Fiskarsin toiminnassa.

Yhdysvaltain valuutta on heikentynyt, mutta sen teollisuuden kansainvälinen kilpailukyky ei ole parantunut vastaavasti. Maassa on meneillään rakennemuutos, jossa teollista tuotantotoimintaa siirtyy alhaisen kustannustason maihin. Tämä koskee tuoteryhmiä, joissa Fiskars Brands on mukana USA:ssa.

Kulutustavaramarkkinoilla on laatutasoltaan vaatimattomimpien tuontibrändien osuus samalla vastaavasti kasvanut. Tämä muutos jatkuu tulevalla tilikaudella ja myös Fiskarsin alihankinnat erityisesti Kaukoidästä tulevat kasvamaan.

Konsernillamme on merkittävää teollista toimintaa Yhdysvalloissa ja sen kilpailukyky ydintuotteiden osalta on edelleen hyvä. Sama koskee myös tuotantoamme Suomessa, jossa tuotetaan suuri osa Euroopan markkinoilla Fiskars-brändillä myytävistä tuotteista. Investoimme jatkuvasti ydintuotteidemme tuotannon ja brändiemme kilpailukyyn parantamiseen niin Euroopassa kuin Yhdysvalloissa. Lisäksi Fiskars Brands tehostaa toimintaansa, toimitusketjuaan ja logistiikkaansa vastatakseen entistä paremmin asiakkaidensa asettamiin haasteisiin ja parantaakseen toimintansa laatua.

Fiskars Brandsin uusi johtoryhmä on aloittanut toimintansa syksyn kuluessa uuden toimitusjohtajan James S. Purdinin johdolla. Myös liiketoiminta-alueiden ja Fiskars Brands -konsernin johdossa on tehty joukko muutoksia.

Jatkuvasta muutoksesta huolimatta yleinen markkina-tilanne yhtiön päämarkkinoilla USA:ssa säilyi tarkastelujaksolla kohtuullisena. Tämä ei täysin heijastu konsolidoiduissa euromääräisissä luvuissa.

Positiivisinta kehitys oli vapaa-ajantuotteisiin keskittyvän Gerberin toiminnassa, joka kasvoi 44 prosenttia edellisestä vuodesta. Kasvu jatkuu maltillisempina tulevalla tilikaudella.

Euroopassa ei ole vielä koettu toivottua käännettä parempaan ja varsinkin suurilla Saksan ja Englannin markkinoilla kehitys on ollut vaatimatonta.

Pohjoismaissa hyvä markkinatilanne on jatkunut. Itäisen Euroopan ja erityisesti Venäjän markkinoilla kasvu jatkuu, mutta toiminnan laajuus on toistaiseksi vähäistä eikä kasvu näin ollen vielä heijastu konsernitilanteelle.

Syrocon myynti oli merkittävä askel, jolla kehitettiin Fiskars Brandsin rakennetta. Samaa tavoitetta palvelee myös kukkaruukkuliiketoiminnan yhdistäminen puutarhatyökaluihin ja ruukkuuotannon asteittainen siirtäminen alihankinnoiksi.

Inhan Tehtaat menestyi tilikaudella hyvin – Buster-veneitä valmistettiin uusi ennätysmäärä. Veneillä on erittäin vankka markkina-asema Suomessa ja Pohjoismaissa. Ähtärissä on vastikään valmistunut tehtaan laajennusosa, jossa

pintakäsittelään ja maalataan veneitä. Myös saranaliiketoiminta kehittyi positiivisesti.

Fiskarsin kiinteistöjä kehitetään pitkäjänteisesti ja kunnioittaen niitä historiallisia arvoja, joita erityisesti Fiskarsin Ruukin alueella on. Vuosi 2004 ei ole ollut poikkeus.

Wärtsilä päätettiin konsolidoida tilikauden alusta Fiskarsin osakkuusyhtiönä, kun omistusosuus myös osakeista nousi yli kahdenkymmenen prosentin. Wärtsilän osakekannan markkina-arvo nousi huomattavasti tilikauden aikana. Sijoitus maailmanlaajuisesti toimivaan Wärtsilään on Fiskarsille sekä pitkäjänteinen että strateginen.

Fiskars luopui katsauskaudella suurimmasta osasta pääomarahastosijoituksistaan, kun se myi osuutensa EQT-rahastoissa.

Joulukuussa Fiskars laski liikkeelle noin 45 miljoonan euron kiinteäkorkoisen pääomallainan kehittääkseen tase-rakennettaan. Lainalle maksetaan 6,25 %:n korkoa. Laina-aika on 5,5 vuotta.

Fiskars maksoi joulukuussa ylimääräisen noin 55 milj. euron osingon tilikaudelta 2003. Kun tähän lisätään vuodelta 2003 maksettu vuosittaisen yhtiökokouksen päättämä osinko, noin 17 miljoonaa euroa, oli vuoden aikana maksettujen osinkojen määrä yli 70 miljoonaa euroa.

Ylimääräinen yhtiökokous päätti myös rahastoannista, jolla korotettiin yhtiön omaa pääomaa. Yhtiön ulkona olevien osakkeiden lukumäärä nousi annin seurauksena noin 55,4 miljoonasta noin 77,5 miljoonaan osakkeeseen.

Henkilöstömme määrä laski – tällä kertaa johtuen Syrocon myynnistä.

Fiskars jatkaa investointejaan tuotantokapasiteettinsa ja logistiikkansa kehittämiseen. Tarkoituksena on pysyä päämarkkina-alueilla lähellä asiakkaita ja ylläpitää yhtiön mainetta korkeatasoisten ja vaivatta tunnistettavien helppokäyttöisten ja tehokkaiden laatuotteiden valmistajana.

Haluan kiittää asiakkaitamme vuodesta 2004 ja osoittaa erityisen kiitoksen myös henkilökunnallemme ja työtovereillemme.



Heikki Allonen



Kuvassa vasemmalta: Paul Ehrnrooth, Alexander Ehrnrooth, Thomas Tallberg, Ilona Ervasti-Vaintola, Göran J. Ehrnrooth, Mikael von Frenckell, Olli Riikkala ja Gustaf Gripenberg.

## **Göran J. Ehrnrooth (1934)**

Vuorineuvos. Puheenjohtaja vuodesta 1984. Hallituksen jäsen vuodesta 1974. Fiskarsin toimitusjohtaja 1969–1983. Wärtsilä Oyj Abp:n hallituksen varapuheenjohtaja. Omistaa 540 885 Fiskarsin osaketta.

## **Thomas Tallberg (1934)**

Lääketieteen ja kirurgian tohtori, Bioimmunoterapian laitoksen esimies. Hallituksen jäsen vuodesta 1966. Tallberg-yhtiöiden hallituksen puheenjohtaja. Omistaa 702 Fiskarsin osaketta.

## **Olli Riikkala (1951)**

Diplomi-insinööri, ekonomi ja MBA. Hallituksen jäsen vuodesta 2002. GE Healthcare – Senior Advisor, Efore Oyj:n ja Tietoenator Oyj:n hallituksen jäsen. Ei omista Fiskarsin osakkeita.

## **Ilona Ervasti-Vaintola (1951)**

Varatuomari. Hallituksen jäsen vuodesta 2004. Sampo Oyj:n päälakimies, lakiasianjohtaja, Sampo Oyj:n hallituksen sihteeri. HEX Integrated Markets Oy:n ja Stockholmsbörsen AB:n hallituksen jäsen. Omistaa 14 000 Fiskarsin osaketta.

## **Mikael von Frenckell (1947)**

Valtiotieteiden maisteri, kauppaneuvos. Varapuheenjohtaja, hallituksen jäsen vuodesta 2000. Sponsor Capital Oy:n hallituksen puheenjohtaja ja partneri. Tamfelt Oyj Abp:n hallituksen puheenjohtaja ja Tamro Oyj:n hallituksen jäsen. Omistaa 56 000 Fiskarsin osaketta.

## **Gustaf Gripenberg (1952)**

Tekniikan tohtori, professori, Teknillinen Korkeakoulu. Hallituksen jäsen vuodesta 1986. Omistaa 236 600 Fiskarsin osaketta.

## **Paul Ehrnrooth (1965)**

Kauppatieteiden maisteri. Hallituksen jäsen vuodesta 2004, varajäsen 2000–2004. Savox Oy Ab:n hallituksen puheenjohtaja. Omistaa 145 304 Fiskarsin osaketta.

## **Varajäsen**

## **Alexander Ehrnrooth (1974)**

Kauppatieteiden maisteri ja MBA. Hallituksen varajäsen vuodesta 2000. Atine Group Oyj:n toimitusjohtaja, Virala Oy Ab:n toimitusjohtaja, Beconnected Finland Oy:n ja Menire Oyj:n hallituksen puheenjohtaja. Omistaa 42 101 Fiskarsin osaketta.



## FISKARS OYJ ABP

---

### Heikki Allonen (1954)

toimitusjohtaja  
diplomi-insinööri  
yhtiön palveluksessa vuodesta 2003  
osakeomistus: 21 355 osaketta

### Ingmar Lindberg (1945)

varatoimitusjohtaja, kiinteistöt  
diplomiekonomi  
yhtiön palveluksessa vuodesta 1985  
osakeomistus: 3 544 osaketta

### Maija Elenius (1956)

talousjohtaja  
ekonomi  
yhtiön palveluksessa vuodesta 2003  
osakeomistus: 980 osaketta

### Leena Kahila-Bergh (1959)

viestintäjohtaja  
kauppatieteiden maisteri  
yhtiön palveluksessa vuodesta 1989  
osakeomistus: 1 127 osaketta

### Johan Landsdorff (1949)

lakiasiaintohtaja  
varatuomari  
yhtiön palveluksessa vuodesta 2003

### Juha Rauhala (1954)

rahoitusjohtaja  
ekonomi  
yhtiön palveluksessa vuodesta 1989  
osakeomistus: 13 995 osaketta

## FISKARS BRANDS, INC.

---

### Hallitus

#### Heikki Allonen (1954)

puheenjohtaja

#### Ralf R. Böer (1948)

osakeomistus: 5 677 osaketta

#### David J. Drury (1948)

Alexander Ehrnrooth (1974)

#### Clas Thelin (1954)

#### James S. Purdin (1949)

toimitusjohtaja

### Johto

#### James S. Purdin (1949)

toimitusjohtaja  
yhtiön palveluksessa vuodesta 2003

#### Francis Kint (1962)

Fiskars Brands Euroopan  
toimintojen johtaja  
yhtiön palveluksessa vuodesta 2004

#### Jerome L. Klein (1957)

talousjohtaja  
yhtiön palveluksessa vuodesta 2002

#### William J. Nee (1960)

henkilöstöjohtaja  
yhtiön palveluksessa vuodesta 2004

#### Herman Nell (1955)

tietotekniikkajohtaja  
yhtiön palveluksessa vuodesta 2002

## INHAN TEHTAAT OY AB

---

### Hallitus

#### Heikki Allonen (1954)

puheenjohtaja

#### Maija Elenius (1956)

ekonomi

#### Ingmar Lindberg (1945)

diplomiekonomi

### Johto

#### Jukka Suonperä (1952)

toimitusjohtaja  
diplomi-insinööri  
yhtiön palveluksessa vuodesta 2003  
osakeomistus: 770 osaketta

## KIINTEISTÖT

---

### Emoyhtiön kiinteistöt

#### Ingmar Lindberg (1945)

diplomiekonomi

## FERRARIA OY AB

---

### Hallitus

#### Heikki Allonen (1954)

puheenjohtaja

#### Elsa Fromond (1942)

filosofian tohtori  
osakeomistus: 1 086 382 osaketta

#### Fredrik von Limburg Stirum (1974)

maatalous- ja metsätieteiden maisteri  
osakeomistus: 260 178 osaketta

#### Ingmar Lindberg (1945)

toimitusjohtaja

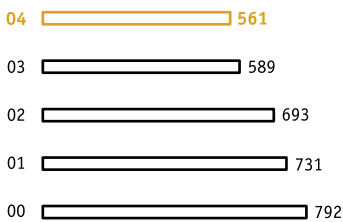
# Fiskars Brands



James S. Purdin

AVAINLUKUJA M€	2004	2003
Liikevaihto	561	589
Osuus konsernin liikevaihdosta	94 %	95 %
Liikevoitto	38	-51
Henkilöstö	3 105	3 580

## LIIVEVAIHTO 2000 – 2004 M€



## LIIVEVAIHTO MARKKINA-ALUEITTAIN



Pohjois-Amerikka 63 %  
 Muu Eurooppa 20 %  
 Skandinavia 9 %  
 Suomi 4 %  
 Muut 4 %

**Fiskarsin suurin teollinen toimiala on kuluttajatuotteet, joka on organisoitu Fiskars Brands, Inc. tytäryhtiön alaisuuteen. Fiskars Brands on kansainvälinen kuluttajatuotteiden valmistaja ja markkinoija, jonka pääkonttori sijaitsee Madisonissa, Wisconsinin osavaltiossa.**

Kuluttajille suunnattujen merkkituotteiden valikoimaan kuuluvat kodin ja toimiston leikkaavat tuotteet, puutarhatuotteet, retkeilytuotteet sekä taloustavarat ja kuluttajaelektroniikan tuotteet.

Vuonna 2004 Fiskars Brands myi muovikalusteita valmistavan Syroco Resin Furniture -yhtiön ja samalla toteutettiin organisaatiouudistus, jossa toiminta jaettiin viiteen tuotealueeseen:

- koulu, toimisto ja askartelu
- puutarha ja kodin vapaa-aika
- retkeily
- taloustavarat
- kuluttajaelektroniikka

Fiskars Brandsin toiminnan tavoitteina ovat luova ajattelu kaikilla liiketoiminnan aloilla, teknologian ja tuotekehityksen innovaatiot ja kustannustehokkuus. Ylivoimaiseen designiin yhdistettynä päämääränä on tarjota kuluttajille tuotteita, jotka paitsi täyttävät annetut lupaukset, myös ylittävät niihin asetetut odotukset.

Tämän päivän kansainvälisillä markkinoilla Fiskars Brandsin monikansallinen kokemus ja sen maailmanlaajuiset markkinointi- ja jakelukanavat ovat ratkaisevia menestystekijöitä. Fiskars Brandsin myynti-, markkinointi-, jakelu-, valmistus- ja sourcingtoiminnot toimivat neljässä maanosassa yli kahdessakymmenessä maassa. Henkilöstöä yhtiössä on 3100.

Pääosin Yhdysvalloissa, Suomessa, Isossa-Britanniassa, Saksassa, Norjassa, Italiassa, Puolassa ja Venäjällä valmistetut tuotteet myydään kansallisten ja kansainvälisten vähittäiskauppaketjujen kautta. Kansainvälisen strategiansa avulla Fiskars Brands pyrkii kasvattamaan markkinaosuuttaan ja kuluttajien merkkitietoisuutta ja -uskollisuutta.

## MYynti TUOTERYHMITÄIN



Puutarha ja kodin vapaa-aika 43 %  
 Koulu, toimisto ja askartelu 21 %  
 Retkeily 16 %  
 Taloustavarat 9 %  
 Kuluttajaelektroniikka 6 %  
 Muovikalusteet (myyty 9/2004) 5 %

Fiskars Brands tulee jatkossakin hyödyntämään vahvuksiaan johtavan asemansa säilyttämiseksi. Kansainvälisten markkinoiden tarjoamat kasvumahdollisuudet, vahvojen merkkituotteiden vetovoima, tunnustettu tuotekehittäjä sekä luotettavat jakeluyhteistyökumppanit antavat hyvät lähtökohdat tälle työlle.

### **Koulu, toimisto ja askartelu**

Fiskars Brands on johtava saksien ja muiden kotiin, askarteluun ja toimistoon liittyvien tuotteiden valmistaja ja markkinoija. Tuotteita valmistetaan Yhdysvalloissa, Suomessa ja alihankintana Kiinassa. Suurin yksittäinen markkina-alue on Yhdysvallat, mutta myyntiä on eri puolilla maailmaa.

Tämän kasvavan tuoteryhmän lippulaivana ovat Fiskarsin oranssikävyiset sakset, jotka jo yli 35 vuoden ajan ovat olleet lähes joka kodista löytyvä arvostettu työväline. Fiskars® on tuoteryhmän näkyvin brändi, mutta myös muita tuotemerkkejä käytetään varsinkin Yhdysvalloissa. Turvallisuus on tärkeä ominaisuus Fiskarsin muotoilussa. Fiskarsin lastensaksien leikkauskulma, hyvä ergonomia ja käteenistuvuus tekevät siitä kärkituotteen sarallaan.

Leikekirjaharrastus on nopeasti kasvava trendi etenkin Isossa-Britanniassa, Australiassa ja Yhdysvalloissa, missä Fiskars on johtavassa asemassa näillä markkinoilla. Myös muissa Euroopan maissa Fiskars valmistautuu johtamaan markkinakehitystä tällä alalla. Valikoimaan lisättiin vuoden 2004 aikana myös erilaisia albumeita ja muita säilytystuotteita.

### **Puutarha ja kodin vapaa-aika**

Puutarhatuoteryhmään kuuluu vuoden 2004 alusta lähtien myös aiemmin omana tuoteryhmänään toiminut kodin vapaa-ajan tuotteet. Puutarhatyökaluja, maisemointi- ja kastelutuotteita valmistetaan Yhdysvalloissa, Suomessa, Norjassa, Saksassa, Britanniassa, Puolassa ja Venäjällä eri tuotemerkeillä eri markkinoille. Kaikilla markkinoilla parhaat laatutuotteet markkinoidaan Fiskars®-brändillä.

Fiskars on saanut runsaasti tunnustusta ergonomisten puutarhatyökalujen tuotekehityksestä. Euroopassa ja Yhdysvalloissa Fiskarsin oranssi-mustat puutarhatyökalut ovat kuluttajien suuressa suosiossa. Tästä esimerkkinä ainutlaatuisella voimansiirtomekanismilla varustetut PowerGear®-tuotteet, joiden avulla leikkaaminen ja karsiminen puutarhassa sujuu kevyemmin ja helpommin. Innovaation ansiosta voimaa tarvitaan paljon vähemmän kuin käytettäessä perinteisiä työkaluja. Tuoteperheen erilaiset leikkurit ovat saaneet kiitosta helppokäyttöisyydestään. Vuoden 2004 uusiin menestystuotteisiin kuului myös kekseliäs rikkaruohonpoistaja, joka menestyi markkinoilla erinomaisesti. Muut puutarhatuotteet kuten kevyet kukkaruukut, istutustarvikkeet ja Royal-ovimatot valmistetaan Yhdysvalloissa, Isossa-Britanniassa, Kiinassa ja Saksassa.

### **Retkeily**

Tuoteryhmän metsästys-, kalastus-, pyöräily- sekä retkeilytarvikkeita markkinoidaan pääosin Yhdysvalloissa ja Kanadassa. Toiminta on organisoitu Yhdysvalloissa toimivan Gerber Legendary Blades -yhtiön alaisuuteen. Tuotteet valmistetaan Yhdysvalloissa, Suomessa ja alihankintoina Aasiassa ja ne myydään laajojen jakeluverkostojen kautta sekä ammattikäyttäjille että harrastajille.

Gerberin tuotteiden myynti kasvoi voimakkaasti vuoden 2004 aikana. Yhtiön lippulaiva on Gerber®, mutta myös Winchester®-brändillä myytävät tuotteet jatkoivat hyvää kehitystään omassa hintaluokassaan. Sekä perinteiset veitset että monitoimityökalut samoin kuin tuoteryhmään liitetyt uudet LED-retkeilyvalaisimet kasvattivat markkinaosuuksiaan. LED (Light Emitting Diodes) teknologian ansiosta valaisimet ovat tehokkaampia, kestävämpiä ja mekaanisilta ominaisuuksiltaan luotettavampia kuin perinteiset hehkulamput. Alan ennusteissa niiden uskotaankin kasvattavan osuuttaan markkinoilla.

### **Taloustavarat**

Valikoimiin kuuluvat useimmat kotikeittiön tarvikkeet; korkealuokkaiset veitset, kattilat, laaja valikoima erilaisia keittiötarvikkeita ja tietysti Fiskarsin maailmankulutus sakset eri versioineen. Usean tuotemerkin valikoima tarjoaa mahdollisuudet niin paikalliseen kuin koko Euroopan kattavaan markkinointiin. Vuoden 2004 aikana keittiövälineiden markkinoinnissa lanseerattiin uusi One Voice -strategia, jolla yhdenmukaistetaan Fiskarsin tuotteiden ulkonäköä ja markkinointia Euroopassa. Veitsi- ja saksisarjoja on tarjolla eri hinta- ja laatuluokissa jakelukanavien tarpeiden mukaan. Tuoteryhmän painopiste on Fiskars®-brändillä, mutta myös Montana® ja Raadvad® ovat tärkeä osa valikoimaa.

### **Kuluttajaelektronikka**

Tämän tuoteryhmän tuotteisiin kuuluvat koti- ja toimistokäyttöön tarkoitetut häiriöttömän virranjakelun varmistavat laitteet, erilaiset langattomaan verkkotekniikkaan liittyvät tuotteet sekä USB-laitteet ja audiovisuaaliset ja satelliittivastaanottoon liittyvät kaapelituotteet. Toiminta on keskitynyt Pohjois-Amerikan markkinoille.

Kahden brändin, PowerSentryn ja Newpointin, avulla on mahdollista tavoittaa laajat jakelukanavat useissa eri hintaluokissa. Innovatiiviset ja palkitut tuotteet ovat saavuttaneet markkinoilla kuluttajien luottamuksen. Vuonna 2004 lanseerattiin useita tuotteita, jotka tarjoavat luotettavan, helppokäyttöisen ja turvallisen suojan kaikille laitteille aina DVD-soittimista laajakaistayhteyksiin.



#### Oranssikävyiset sakset

kertovat Fiskarsin jatkuvasta sitoutumisesta tarkkojen ja helpokäyttöisten tuotteiden suunnitteluun ja valmistamiseen. Nämä sakset esiteltiin ensi kerran vuonna 1967. Kuvassa olevat sakset ovat jo kolmas sukupolvi, sillä klassikkotuotteitakin parannetaan ja kehitetään jatkuvasti. Niiden ergonominen kädensija takaa tarkemman leikkaustuloksen kuin aikaisemmin. Innovatiiviset terät olivat erityisen kevyet ja voimakkaat. Saksien käyttömukavuus, toimivuus ja kestävyys ovat tehneet niistä klassikon, jota on valmistettu jo yli 700 miljoonaa kappaletta.

Saksien ympärille on kasvanut kokonainen **leikkaavien tuotteiden perhe**.

Yleissaksien lisäksi valikoimaan kuuluu erikoissaksia niin kotiin kuin ammattikäyttöön mm. kangas-, ompelu-, askartelu- ja erilaiset keittiösakset. Kuviosakset, muotoleikkurit, paperinlävistäjät ja muut askartelutarvikkeet päästävät mielikuvituksen valloilleen harrastusten parissa. Olipa kyse sitten askartelusta tai puutarhanhoidosta, Fiskarsilla on välineet tekemisen iloon ja tulosten saavuttamiseen.

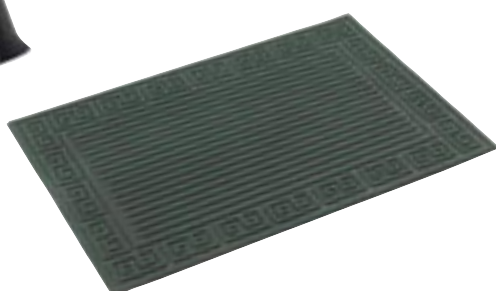
**FISKARS®**



**Fiskarsin puutarhatyökalut** tunnistaa **musta-oranssista** väriyuksestä. Ne ovat saaneet tunnustusta ja lukuisia muotoilupalkintoja maailmalla. Tärkeintä on kuitenkin kuluttajien kiitos ja merkkiuskollisuus, mikä saavutetaan toimivilla ja kestäville tuotteilla. Vasemmalla vuoden 2005 alussa markkinoille tullut monitoimioksaikkuri. Leikkurin avulla ylettyä hyvin niin ylös kuin alaskin. Kapea, yhdelläkin kädellä toimiva leikkuri mahdollistaa tarkat leikkaukset tiheidenkin pensaiden keskeltä. Leikkuria voi käyttää myös kahdella kädellä, jolloin leikkuvoimakin kaksinkertaistuu.



Puutarhatyökalujen, kirveiden ja muiden työkalujen lisäksi Fiskars valmistaa ja markkinoi eri tuotemerkeillä vapaa-ajan piiriin kuuluvia tuotteita, esim. **kukkaruukkuja, ovimattoja ja kastelutarvikkeita.**





**Retkeilytuotteet** ovat voimakkaasti kasvava tuoteryhmä, jossa Gerber® on hallitseva brändi. Tunnetuimpia tuotteita ovat Gerberin erilaiset monitoimityökalut, jotka auttavat arjen askareissa ja ovat tarpeen vapaa-ajalla luontoharrastusten parissa. Myös erilaiset retkeily- ja metsästysveitset ovat kasvattaneet suosiotaan ja ne ovat voittaneet useita palkintoja suunnittelustaan ja toimivuudestaan.



**WINCHESTER.**



Retkeilytuotteiden valikoima on laajentunut uusien **retkivalaisimien** myötä. Niissä käytettävän uuden tehokkaan LED-tekniikan ansiosta valo on kirkaampaa ja lamput pitkäikäisempiä ja kestävämpiä. Alan ennusteiden mukaan LED-tekniikalla valmistetut valaisimet tulevat lisäämään markkinaosuuttaan.

**Fiskarsin taloustavaravali-**  
**koimaan** kuuluvat erilaiset  
veitset koti- ja ammattikäyt-  
töön, juustohöylät ja muut  
keittiön apuvälineet, ateri-  
met, kattilat ja tietysti myös  
sakset. Fiskarsin Functional  
Form -sarja sisältää käyttö-  
mukavuudeltaan ylivertaiset  
muovikahvaiset veitset sekä  
uudet muoviset keittiötyö-  
välineet. Taloustavaratuote-  
perhettä täydentävät lisäksi  
ammattipiireissä arvostetut  
italialaiset Montana-veitset  
sekä tanskalaista muotoi-  
lua edustavat Raadvadin  
tyylikkäät aterimet ja erilaiset  
ruuanvalmistusastiat.



**Kuluttajaelektronikka** on keskittynyt USA:n mark-  
kinoille, joilla kodin ja toimiston sähkölaitteita jän-  
nitteen vaihteluilta suojaavia laitteita markkinoidaan  
PowerSentry® ja Newpoint®-tuotenimillä.

## Inhan Tehtaat



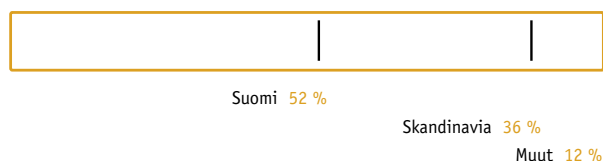
Jukka Suonperä

AVAINLUKUJA M€	2004	2003
Liikevaihto	29	24
josta ulkomailla	48 %	44 %
Osuus konsernin liikevaihdosta	5 %	4 %
Liikevoitto	3	3
Henkilöstö	248	202

### LIIVEVAIHTO 2000 – 2004 M€



### LIIVEVAIHTO MARKKINA-ALUEITTAIN



### BUSTER-VENEMALLIT

**Buster<sub>XS</sub> Buster<sub>S</sub> Buster<sub>M</sub> Buster<sub>L</sub> Buster<sub>XL</sub> Buster<sub>XXL</sub> Buster<sub>MAGNUM</sub>**

**Inhan Tehtaat suunnittelee, valmistaa ja markkinoi Buster®-alumiiniveneitä ja Fiskars®-saranoita. Yhtiön päämarkkinat sijaitsevat Pohjoismaissa ja Itämeren ympäristössä. Tehtaan kolmannen tuoteryhmän, taottujen kiskonkiinnitystarvikkeiden, päämarkkina-alueita ovat Suomi ja Ruotsi.**

Vuoden 2004 aikana toteutettiin tärkeitä kehitystoimenpiteitä, joista merkittävimpiä olivat veneiden pintakäsittelyn nostaminen eurooppalaiselle huipputasolle ja tätä toimintaa tukemaan tarkoitetun viimeistelyhallin rakentaminen, saranaliiketoiminnan uusien tuotteiden kehittäminen ja toiminnan tuottavuuden parantaminen.

Syyskuussa esiteltiin jälleenmyyjille ja venealan lehdistölle uuden sukupolven Buster®-mallisto, joka sai erinomaisen vastaanoton. Buster M -mallista lähtien aina suurimpaan Buster Magnumiin asti veneet ovat nyt kokonaan pintakäsittelyjä. Myös niiden pohja voidaan pohjamaalata jo tehtaalla, mikä nopeuttaa veneiden luovutusta jälleenmyyjältä käyttäjälle. Uusi mallisto vastaa entistä paremmin nykyisiä nousseita viimeistely- ja käyttöominaisuusvaatimuksia sekä lisää veneilyn huolettomuutta. Veneiden uusi, kova pinnoite luo myös edellytykset Buster-tuotteiden markkina-alueen laajentamiselle.

Buster®-veneiden kysyntä kasvoi selvästi venemarkkinoita nopeammin. Toimitukset lisääntyivät eniten Suomen lisäksi Ruotsiin ja Norjaan. Kysyntä oli hyvä koko vuoden ja kasvu jakautui varsin tasaisesti kaikkiin venemalleihin edellisenä syksynä esitellyn XL-mallin suosion kasvaessa kuitenkin eniten. Tämä aiheutti XL:n osalta kapasiteettiongelmia alkuvuodesta.

Saranaliiketoiminnan kehitystoimenpiteillä vahvistettiin Fiskars®-saranoiden kilpailuasemaa. Asiakkaat hakevat lisäarvoa itselleen kehitystyistä, innovatiivisista tuotteista, jotka tukevat hyvin heidän liiketoimintaansa. Uudet tuotteet ja toimitusvarmuus lisäsivätkin asiakastytyväisyyttä. Kotimaan kysyntä oli edellisvuoden tasolla ja vienti kasvoi merkittävästi Ruotsiin, Venäjälle ja Baltian maihin.

Kiskonkiinnitystarvikkeiden kysyntä kasvoi tasaisesti. Teräksen hinnan voimakas nousu heikensi loppuvuodesta toiminnan kannattavuutta. Vahvan teräksen käsittelyn osaamiseen ja hyvään asiakaspalveluun perustuva pitkäaikainen yhteistyö pohjoismaisten rautatieyhtiöiden kanssa jatkuu.





## Buster®

Buster-veneistä löytyy oikeankokoinen vene jokaiseen käyttötarkoitukseen. **Turvallisuus, kestävyys ja helppohoitoisuus** ovat ominaisuuksia, jotka on aina yhdistetty Buster-veneisiin. Uusi pintakäsittely antaa myös upean ulkonäön, joka säilyy vuosikausia.



## FISKARS®

Perinteiseen osaamisalueeseen Inhassa kuuluvat myös **saranat** ja **kiskonkiinnitystarvikkeet**.



# Kiinteistöt



Kuunnellessiä Kettu Horla "Koirateleijä"

Ingmar Lindberg

**Fiskars-konsernin kiinteistötoimi hallinnoi noin 15 000 hehtaarin suuruista maaomaisuutta. Suurin osa omaisuudesta, noin 11 000 hehtaaria, sijaitsee yhtiön synnyinseudulla vuonna 1649 perustetussa Fiskarsin Ruukissa ja sen ympäristössä. Maa-alueiden ja kiinteistöjen ylläpidon myötä yhtiö kehittää aktiivisesti alueidensa tulevaisuutta.**

Yhtiön maaomistukset ovat perua Ruukin alkua ajoilta. Raudan valmistukseen tarvittiin vesivoimaa, jota tarjosi Ruukin läpi virtaava Fiskarsin joki, sekä metsää, josta saatiin puuhiiltä.

## Ruukki tänään

Yli 355 vuotta vanha Fiskarsin Ruukki on elävä yhteisö, jossa yhtiön juuret ovat syvällä. Maaomaisuuden ja kiinteistöjen pysyminen yhtiön hallussa on antanut mahdollisuuden säilyttää ainutlaatuinen ruukkimiljöö ehjänä kokonaisuutena.

Teollisuuden väistyttyä on Ruukki saanut uusia asukkaita käsityöläisistä ja taiteilijoista. Fiskarsin Ruukki on nykyään ympärivuotinen käyntikohde matkailijoille ja vierailijoille, ja se tunnetaan korkeatasoisen suomalaisen muotoilun ja taiteen keskuksena.

Kesäsesongin ulkopuolella kävijöitä houkuttelevat ympärivuotinen näyttelytoiminta, korkeatasoiset kokous-, majoitus- ja ravintolapalvelut, jotka yhdessä historiallisen miljöö ja alueen ainutlaatuisen luonnon kanssa tarjoavat erinomaisen ympäristön virkistykseen ja työntekoon kaikkina vuodenaikoina.

Ruukin ympäristön alueisiin kuuluu satoja järviä – rantaviivaa kertyy n. 250 km – ja alueella on käynnissä useita kaavoitusprojekteja, joilla tonttimaata saadaan myös uusille asukkaille.

## Ferraria

Hankoniemellä sijaitseva noin 4000 hehtaarin osuus yhtiön alueista kuuluu Fiskarsin kokonaan omistamalle kiinteistöyhtiö Ferrarialle. Alueen kehittämistyö jatkuu yhdessä alueen kuntien kanssa.

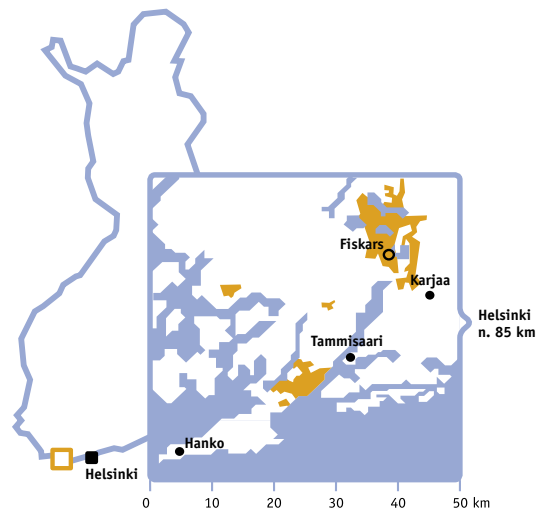
## Metsät

Yhtiön metsät Lounais-Suomessa kattavat niin erämaa-alueita kuin talousmetsiäkin, joilla harjoitetaan pitkäjänteisesti ja suunnitelmallisesti perinteistä metsä- ja maataloutta. Ruukissa toimii myös Laatupuu-niminen saha, joka toimittaa monipuolista laatu- ja erikoispuuta muun muassa huonekaluteollisuudelle. Raaka-aine saadaan ensisijaisesti omista metsistä.

## Ympäristö

Fiskars tuntee vastuunsa ympäristöstä ja on mukana lukuisissa ympäristöhankkeissa. Noin 10 % yhtiön omistamista maa-alueista kuuluu joko luovutettuina tai konsernin edelleen omistamana erilaisiin luonnonsuojeluohjelmiin Uudellamaalla ja Varsinais-Suomessa.

Ympäristöarvojensa lisäksi metsät ovat merkittävä taloudellinen resurssi konsernille tulevaisuudessakin.





Fiskarsin Ruukissa järjestetään useita **taiteen ja muotoilun näyttelyitä** vuodessa. Teollinen muotoilija **Camilla Moberg** perheineen muutti Ruukkiin reilu kymmenen vuotta sitten ja on osallistunut näyttelyihin mm. muotoilemillaan lasivalaisimilla.



**Fiskarsin Ruukki** syntyi Fiskarsin joen koskien rannoille. Alueen vahvas luonto komeine puustoineen on elämys jo itsessään. Nykyinen rakennuskanta on pääosin peräisin 1800-luvulta ja suunnittelijoina ovat toimineet aikansa parhaat arkkitehdit kuten Carl Ludvig Engel, Charles Bassi, Waldemar Aspelin ja Pehr Granstedt.



# Osakkuusyhtiö Wärtsilä Oyj Abp



Fiskarsin omistusosuus Wärtsilässä on 20,5 % osakkeista ja 28,1 % äänistä. Osakkeiden kirjanpitoarvo vuoden lopussa oli 214 milj. euroa ja markkina-arvo 295 milj. euroa.

Wärtsilä on johtava laivojen voimajärjestelmien ja offshore-sovellusten toimittaja, jonka asiakkaita ovat varustamot ja telakat.

Wärtsilä on merkittävä hajautetun energiantuotannon voimalaratkaisujen ja niiden käyttö- ja huoltopalvelujen toimittaja.

AVAINLUKUJA M€	2004	2003
Liikevaihto	2 478,2	2 357,5
Liikevoitto	239,8	-18,4
Tulos/osake,€	1,75	-0,44

## SHIP POWER

Wärtsilä on maailman johtava laivojen kokonaisten voimajärjestelmien toimittaja. Wärtsilä toimittaa moottoreita sekä propulsio- ja ohjauksjärjestelmiä kaikentyyppisiin aluksiin ja offshore-sovelluksiin.

## HUOLTO

Wärtsilä tukee asiakasta toimitetun järjestelmän koko elinkaaren ajan. Wärtsilä huoltaa ja kunnostaa sekä laivojen koneistoja että voimaloita. Wärtsilä laajentaa huoltotoimintaa tuottamalla innovatiivisia, asiakkaan liiketoimintaa tukevia palveluja kuten merkkinriippumatonta huoltoa maailman pääsatamissa, ennakoivaa ja moottorien kuntoon perustuvaa huoltoa, sekä huolto- ja käyttö-sopimuksia.

## VOIMALAT

Wärtsilä on merkittävä toimittaja hajautetun energiantuotannon voimalamarkkinoilla. Tarjoamme voimalaratkaisuja, jotka perustuvat öljy- sekä kaasu- ja monipolttoainemoottoreihin sekä biovoimaloita.

## IMATRA STEEL

Imatra Steel on Wärtsilän erikoisteräsyhtiö. Imatra Steelin tuotteita ovat pyörö-, neliö- ja lattatangot sekä taotut moottori- ja etuakselikomponentit. Yhtiön asiakkaita ovat Euroopan auto- ja konepajateollisuus.

[www.wartsila.com](http://www.wartsila.com)



# Tilinpäätös 2004

Hallituksen toimintakertomus	20
Konsernin tuloslaskelma	24
Konsernin tase	25
Konsernin kassavirtalaskelma	26
Konsernin oman pääoman muutokset	27
Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet	28
Tilinpäätöksen liitetiedot	29
Rahoitusriskien hallinta	40
Siirtyminen IFRS-raportointiin	40
Hallinnointi	41
Osakkeet ja osuudet	43
Viisivuotiskatsaus	44
Tietoja Fiskarsin osakkeista	45
Muita osake- ja osakastietoja	46
Emoyhtiön tuloslaskelma ja tase	48
Emoyhtiön kassavirtalaskelma	49
Hallituksen ehdotus emoyhtiön voittovarojen käytöstä	50
Tilintarkastuskertomus	51

# Hallituksen toimintakertomus

Konsernin liikevaihto oli 597 milj. euroa (620) eli 4 % alhaisempi kuin edellisellä tilikaudella. Dollarin kurssimuutosten vaikutus liikevaihtoon oli -6 % ja näin ollen liikevaihto muuttumattomin kursein laskettuna kasvoi 2 %.

Konsernin teollisen toiminnan, joka koostuu käytännössä Fiskars Brands, Inc.:sta ja Inhan Tehtaat Oy:stä, liiketulos oli 40,8 milj. euroa oltuaan vuotta aiemmin voimakkaasti tappiollinen (-48,9). Puutarhakalustetoiminnan myynnistä kirjattiin tilikaudelle 3,9 milj. euron kertaluonteinen tappio kun vastaavasti edellisvuonna tehtiin käyttöomaisuuden ja liikearvon alaskirjauksia 84,2 milj. euroa.

Kiinteistöliiketoiminnan kannattavuus parani ja tulos oli hyvä.

Fiskars-konsernin liiketulos tilivuodelta parani selvästi ja oli 39,0 milj. euroa (-51,9) eli 6,5 % liikevaihdosta (-8,4 %).

Konsernin tuloksessa tilikaudelta 2004 on huomioitu Fiskarsin omistusosuuden mukainen osuus, 20,9 milj. euroa osakkuusyhtiö Wärtsilä Oyj Abp:n tuloksesta. Edellisellä tilikaudella tuloksessa huomioitiin Wärtsilästä saadut osinkotuotot 25,6 milj. euroa osana sijoitustoiminnan tulosta.

Nettorahoituskulut olivat edellisvuoden tasolla 9,5 milj. euroa (9,4) ja tulos ennen veroja parani ja oli 56,7 milj. euroa (-30,0).

Konsernin tilikauden tulos oli 44,9 milj. euroa (-12,8), joka on 0,58 euroa osaketta kohden (-0,16). Oman pääoman tuotto oli 13,5 % ja sijoitetun pääoman tuotto 12,3 %. Edellisellä tilikaudella kummatkin tunnusluvut olivat negatiivisia.

Hallitus ehdottaa, että tilikaudelta 2004 maksetaan osinkoa A-osakkeelle 0,30 euroa ja K-osakkeelle 0,28 euroa. Osinkojen yhteismäärä vuodelta 2004 olisi näin 22,8 milj. euroa.

Yhtiö toteutti ylimääräisessä yhtiökokouksessa tehdyin päätöksen mukaan joulukuussa 2004 rahastoannin, joten kaikki osakekohtaiset luvut ovat tässä toimintakertomuksessa osakeanti-korjattuja. Vuodelta 2003 maksettiin maaliskuussa 2004 varsinaista osinkoa osakeantioikaistuna A-osakkeelle 0,22 euroa ja K-osakkeelle 0,21 euroa. Lisäksi maksettiin joulukuussa lisäosinkoa 0,71 euroa A-osakkeelle ja 0,70 euroa K-osakkeelle myös osakeantikorjattuina määrinä. Vuodelta 2003 maksettujen osinkojen kokonaismäärä nousi täten 71,8 milj. euroon.

Tilikauden 2004 tilinpäätös on tehty suomalaisen tilinpäätös-käytännön mukaan. Vuoden 2005 ensimmäisestä osavuositarkastuksesta alkaen Fiskars siirtyy noudattamaan taloudellisessa raportoinnissaan kansainvälistä IFRS-käytäntöä.

## LIIKETOIMINTA

### Fiskars Brands, Inc.

Fiskars Brandsin liikevaihto oli 561 milj. euroa (589). Liikevaihdon pieneneminen 5 prosentilla johtui kokonaan dollarin heikentyneestä vaihtokurssista. Myynnistä 58 % tapahtui Yhdysvalloissa (61) ja dollareissa laskettuna volyymi kasvoi hieman.

Tuonti halvan kustannustason maista on eräissä tuotteissa

laadultaan kohtuullista ja hinnaltaan kilpailukykyistä. Tästä johtuen Fiskars Brands ei ole kyennyt täysipainoisesti viemään raaka-aineiden hintojen nousua myyntihintoihin. Varsinkin teräksen ja muoviraaka-aineiden hinnat nousivat tilikaudella selvästi.

Liiketulos ennen kertaluonteisia eriä parani liikevaihdon laskusta huolimatta 41,0 milj. euroon edellisen tilikauden 32,8 milj. eurosta. Liiketulos kertaluonteiset erät huomioiden parani ja oli 37,5 milj. euroa (-51,4). Kertaluonteisia eriä liiketulokseen sisältyi 3,5 milj. euroa (-84,2). Kannattavuutta paransivat tuotannon tehostaminen, alihankinnan lisääminen ja uusien tuotteiden kehittäminen. Alihankintoja Kaukoidästä suorittavaa Fiskars Brandsin Shanghai toimistoa on kasvatettu selvästi.

Syyskuussa toteutettu tappiollisen puutarhakalusteliiketoiminnan myynti aiheutti 3,9 milj. euron realisoitintappion. Kausiluonteisen toiminnan kauppa ei kuitenkaan vielä ehtinyt merkittävästi vaikuttaa Fiskars Brandsin liikevaihtoa pienentävästi tai tulosta parantavasti.

Pohjois-Amerikassa pääosin FISKARS-tuotemerkillä myytävien koulu-, toimisto- ja askartelutuotteiden myynti laski euromääräisesti 12 %, mutta kannattavuus säilyi hyvänä. Toiminnalle nimitettiin uusi johto vuoden viimeisen neljänneksen aikana.

FISKARS- puutarhatuotteet ja kodin vapaa-ajan tuotteet on yhdistetty samaan tuoteryhmään Yhdysvalloissa. Näillä tuotteilla on osittain yhteiset jakelukanavat, mikä luo mahdollisuuksia markkinoinnin ja logistiikan tehostamiselle. Ryhmän myynti on hieman laskenut edellisvuodesta. Kannattavuuteen vaikuttivat haitallisesti tuotannon ja hallinnon rationalisoinnista aiheutuneet kertaluonteiset kustannukset.

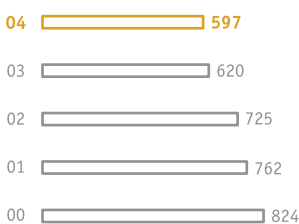
GERBER- ja WINCHESTER-tuotemerkillä pääosin USA:ssa myytävien vapaa-ajan-, retkeily- ja metsästysharrastuksiin liittyvien tuotteiden myynti kasvoi dollareissa mitattuna 44 %. Myös kannattavuus parani. Tuotevalikoimaa laajennettiin tammikuussa 2004 LED-tekniologiaa hyödyntävillä retki- ja taskulampuilla.

Kuluttajaelektronikkatuotteiden, joita myydään POWER SENTRY- ja NEWPOINT-tuotemerkeillä Yhdysvalloissa, myynti kasvoi selvästi 11 %:lla ja kannattavuus oli entisellä tasollaan.

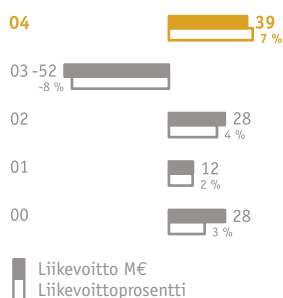
Taloustavarat ovat Euroopassa merkittävä tuoteryhmä. Liiketoimintaan kuuluu joukko kansallisesti tunnettuja tuotemerkejä – muun muassa FISKARS, RAADVAD ja MONTANA. Katsauskaudella taloustavaroista lanseerattiin useita uusia keittiöveitsisarjoja, jotka tulevat myyntiin kuluvan tilikauden aikana Euroopan markkinoilla. Taloustavaroiden myynti on kasvanut varsinkin Pohjoismaissa.

Myynti Euroopassa jäi edellisen vuoden tasolle. Yleinen taloudellinen kehitys on ollut vaihtelevaa ja enimmäkseen vaatimatonta. Iso-Britannia on ottanut Saksan aseman suurimpana yksittäisenä markkinana. Myynti on kasvanut Tanskassa, Suomessa ja Norjassa. Billnäsin tehtaalla on tilikauden aikana investoitu tuotannon tehostamiseen ja toimitukset Eurooppaan ovat kasvaneet.

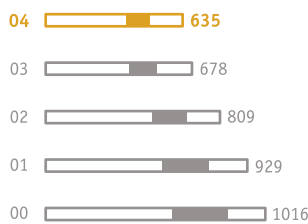
### LIKEVAIHTO M€



### LIIKEVOITTO M€ JA LIIKEVOITTOPROSENTTI

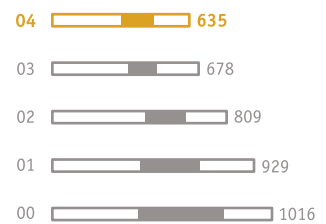


### KONSERNITASEEN VASTAAVAA M€



Rahoitusomaisuus  
Vaihto-omaisuus  
Käyttöomaisuus

### KONSERNITASEEN VASTATTAVAA M€



Lyhytaikainen vieras pääoma  
Pitkäaikainen vieras pääoma  
Oma pääoma

## Inhan Tehtaat

Inhan Tehtaiden liikevaihto kasvoi 21 %:lla 29,2 milj. euroon (24,2). Venemarkkinat kasvoivat kotimaassa ja Buster-veneiden myynnin kasvu ylitti alan keskimääräisen markkinakasvun. Myös vienti Norjaan ja Ruotsiin kasvoi merkittävästi. Myynnin voimakas kasvu aiheutti ajoittaisia kapasiteettiongelmia tuotannossa erityisesti uuden Buster XL:n osalta. Tilikauden aikana investoitiin uuteen pintakäsittelylinjaan ja vastaisuudessa keskikokoiset ja niitä suuremmat venemallit ovat maalattuja. Myös muiden tuotteiden kysyntä on jatkunut hyvänä. Inhan liikevoitto parani ja oli 3,3 milj. euroa (2,5).

## Kiinteistöliiketoiminta

Kiinteistötoiminnan tulos oli positiivinen ja sen kehittäminen jatkuu strategian mukaisesti. Fiskarsin Ruukki on keskeinen osa kiinteistötoimintaa. Vuonna 1649 perustetun ruukin historialliset arvot ovat säilyneet, kun väistyneen teollisuuden tilalle on pitkäjänteisesti luotu uutta toimintaa. Kiinteistöjä vuokrataan sekä konsernin suomalaisille yhtiöille että varsinkin Fiskarsin Ruukin alueella ulkopuolisille asiakkaille.

Kiinteistötoiminta hallinnoi yhteensä 15 000 hehtaarin suuruisia maaomaisuutta. Konsernin metsäalueista 120 hehtaaria merkittiin vuonna 2004 Natura-alueiksi.

## INVESTOINNIT

Tilikaudella investoitiin teolliseen liiketoimintaan 19,6 milj. euroa (26,7). Investointeihin sisältyy kaksi pienehköä liiketoimintakauppaa, joilla hankittiin pääasiassa uusia tuotteita Fiskars Brandsin vapaa-ajan tuoteryhmään. Muutoin Fiskars Brandsin investoinnit liittyivät tuotantokapasiteetin ylläpitoon ja tuotannon ja tietotekniikan käytön tehostamiseen. Suurimmat yksittäiset investoinnit on tehty Suomessa Billnäsän tehtaalla tuotannon tehostamiseen.

Inhan Tehtailla on investoitu pintakäsittelylinjaan ja tehtaan laajennukseen.

## OSAKKUUSYHTIÖ WÄRTSILÄ

Fiskars lisäsi omistusosuuttaan Wärtsilä Oyj Abp:ssa tilikauden ensimmäisen neljänneksen lopussa ostamalla 824.146 kpl A-osaketta ja 376.333 kpl B-osaketta noin 22 milj. euron kauppahinnalla. Fiskars on Wärtsilän suurin osakkeenomistaja ja sen omistusosuus osakkeista oli vuodenvaihteessa 20,54 % ja osuus äänistä 28,07 %.

Wärtsilä on huomioitu osakkuusyhtiönä Fiskarsin konsernitilinpäätöksessä tilikauden 2004 alusta.

Osakkuusyhtiön tulososuus vuonna 2004 oli 20,9 milj. euroa liikearvopoistojen jälkeen. Tasearvo konsernissa oli yhteensä 212,6 milj. euroa, josta 192,2 milj. euroa oli osakkuusyhtiöosuuksissa ja

20,3 milj. euroa kirjattuna liikearvoksi. Edellisvuoden taseessa Wärtsilän osakkeet oli kirjattu alkuperäiseen hankintamenoonsa.

Wärtsilän osakkeiden hankintameno emoyhtiössä oli 214 milj. euroa (192) ja markkina-arvo vuoden vaihteessa oli 295 milj. euroa.

## SIIJOITUKSET

Fiskars keskittyy suoriin teollisiin omistuksiin. Osana tätä strategiaa myytiin sijoitukset mm. EQT-rahastoissa, yhteensä noin 25 milj. euroa. Fiskarsilla oli tilikauden lopussa vain vähäisiä rahasto-sijoituksia. Sijoitusten tuotot olivat 6,3 milj. euroa. Tilikaudella 2003 sijoitustoiminnan tuotot olivat 31,3 milj. euroa ja koostuivat pääasiassa Wärtsilän maksamista osingoista.

## TASE JA RAHOITUS

Liiketoiminnan kassavirta oli 84,4 milj. euroa (83,6). Käyttöpääomasta vapautettiin edelleen varoja ja teollisen liiketoiminnan investoinnit alittivat tilikauden poistojen määrän. Pitkäaikaisten sijoitusten nettokassavirta oli selkeästi positiivinen.

Konsernin rahoitusrakenne muuttui vuoden lopussa, kun hallitus laski liikkeeseen osakkeenomistajille tarjotun pääomallain. Lainan kokonaismääräksi tuli hallituksen päätöksellä 45,1 milj. euroa. Laina on osakeyhtiölain mukainen pääomallain, jolle voidaan maksaa korkoa ja joka voidaan maksaa takaisin vain, mikäli yhtiön sidotulle omalle pääomalle jää täysi kate. Laina-aika on 5,5 vuotta ja korko 6,25 %.

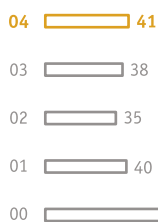
Konsernin korolliset nettovelat laskivat 184,3 milj. euroon (198,6). Nettovelkaantumisaste oli 58 % (57). Konsernin maksuvalmius oli hyvä. Kassavaraja oli tilikauden lopussa 15,6 milj. euroa (16,9), jonka lisäksi konsernilla oli merkittäviä käyttämättömiä luottolimiittejä. Nettoarhoituskulut olivat edellisvuoden tasolla 9,5 milj. euroa (9,4).

Konsernin oma pääoma tilikauden lopussa oli 318,8 milj. euroa (348,3). Oman pääoman määrää alensivat osingot tilikaudelta 2003, yhteensä 71,8 milj. euroa (60,3). Omavaraisuusaste pysyi hyvällä tasolla 50 % (51).

Taseen loppusumma pieneni ja oli 635,0 milj. euroa (678,4). Pysyvien vastaavien määrä laski 18,0 milj. eurolla edellisvuoden lopun 389,5 milj. eurosta 371,5 milj. euroon. Konserniliikearvot liittyvät sekä Fiskars Brandsin liiketoimintaan että osakkuusyhtiö Wärtsilään. Teollisen käyttöomaisuuden tasearvo on 115,0 milj. euroa (134,8). Pitkäaikaisista sijoituksista merkittävin oli Wärtsilän osakkuusyhtiöosuus.

## INVESTOINNIT

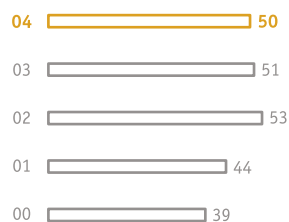
M€



Yritysosot  
Muut investoinnit

## OMAVARAISUUSASTE

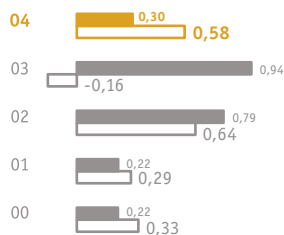
%



## TULOS/OSAKE\*\*

OSINKO/OSAKE\*\*

€



Osinko/Osake  
Tulos/Osake  
\*\* Luvut ovat osakeantikorjatut

# Hallituksen toimintakertomus

## HENKILÖSTÖ

Vuoden lopussa konsernin palveluksessa oli 3448 henkilöä (3877). Yhdysvalloissa olevan henkilöstön määrän aleni 462 hengellä 1481 henkilöön (1943). Tästä 344 johtui puutarhakalusteliiketoiminnan myynnistä. Lisäksi henkilöstömäärää vähensivät tuotannon rationalisointitoimenpiteet. Suomessa konsernin palveluksessa oli vuoden lopussa 915 henkilöä (873), josta Inhan Tehtailla oli 248 (202).

## KONSERNIN JOHTO

Emoyhtiön johdossa ei ole tapahtunut vuoden aikana muutoksia. Toimitusjohtajana ja konsernijohtajana jatkoi diplomi-insinööri Heikki Allonen.

Fiskars Brands, Inc.:n toimitusjohtajana toimi William J. Denton syyskuun loppuun asti. Hän on edelleen yhtiön hallituksen käytettävissä. Uudeksi toimitusjohtajaksi nimitettiin 15.10.2004 James S. Purdin. Hän on vuodesta 2003 alkaen ollut Fiskars Brandsin Chief Operating Officer.

Inhan Tehtaiden toimitusjohtajana jatkoi diplomi-insinööri Jukka Suonerä.

## CORPORATE GOVERNANCE

Fiskars noudattaa Helsingin Pörssin, Keskuskauppakamarin ja Teollisuuden ja Työnantajain Keskusliiton julkaisemaa suositusta pörssi-yhtiöiden hallinnointi- ja ohjauksjärjestelmistä (Corporate Governance), joka tuli voimaan 1.7.2004.

## VARSINAINEN YHTIÖKOKOUS 2004

Fiskars Oyj Abp:n 16.3.2004 pidetty varsinainen yhtiökokous päätti maksaa osinkoa A-osakkeille 0,22 euroa/osake ja K-osakkeille 0,21 euroa/osake, yhteensä 16,8 milj. euroa.

Hallituksen jäsenten lukumääräksi päätettiin seitsemän ja varajäsenten lukumääräksi yksi. Hallituksen jäseniksi valittiin Göran J. Ehrnrooth, Mikael von Frenckell, Gustaf Gripenberg, Olli Riikkala, Thomas Tallberg sekä uusiksi jäseniksi Paul Ehrnrooth ja Ilona Ervasti-Vaintola. Hallituksen varajäseneksi valittiin Alexander Ehrnrooth. Kaikkien hallituksen jäsenten ja varajäsenen toimikausi päättyy vuoden 2005 varsinaiseen yhtiökokoukseen.

Tilintarkastajaksi valittiin tilintarkastusyhteisö KPMG Oy Ab, päävastuullisena tarkastajana KHT Sixten Nyman.

Yhtiökokous valtuutti hallituksen yhden vuoden aikana hankimaan ja luovuttamaan enintään 2 617 724 kpl A-osakkeita ja enintään 1 127 865 kpl K-osakkeita. Vastaavat aiemmat valtuudet peruttiin.

Hallitus valitsi puheenjohtajaksi Göran J. Ehrnroothin ja varapuheenjohtajaksi Mikael von Frenckellin.

## YLIMÄÄRÄINEN YHTIÖKOKOUS 2004

Fiskars Oyj Abp:n ylimääräinen yhtiökokous hyväksyi 3.12.2004 ehdotuksen ylimääräisen osingon maksamisesta 31.12.2003 päättyneeltä tilikaudelta. Ylimääräistä osinkoa maksettiin 0,71 euroa A-osakkeelle ja 0,70 euroa K-osakkeelle, yhteensä noin 55,0 milj. euroa.

Ylimääräinen yhtiökokous päätti myös korottaa yhtiön osakepääomaa 55.364.430 eurosta 77.510.200 euroon rahastoannilla. Rahastoannissa annettiin viittä vanhaa A-osaketta kohti kaksi uutta A-osaketta ja viittä vanhaa K-osaketta kohti kaksi uutta K-osaketta eli yhteensä 15.698.426 A-osaketta ja 6.447.344 K-osaketta. Kaikkien osakkeiden kirjanpidollinen vasta-arvo on 1,00 euroa. Uudet osakkeet oikeuttavat täyteen osinkoon 31.12.2004 päättyneeltä tilikaudelta.

Yhtiökokous päätti edelleen myös arvo-osuusjärjestelmään siirtämättömien yhtiön osakkeiden myynnistä niiden omistajien lukuun.

## OMAT OSAKKEET

Hallitus on käyttänyt yhtiökokouksessa 2003 saamaansa valtuutusta omien osakkeiden ostoon ja luovuttamiseen siten, että 31.12.2004 yhtiön hallussa oli omia osakkeita 127 512 kpl A-osakkeita ja 420 kpl K-osakkeita. A-osakkeen keskihinta on 7,05 euroa ja K-osakkeen keskihinta 7,50 euroa. Hallitus ei ole käyttänyt varsinaisessa yhtiökokouksessa 2004 saamaansa valtuutusta omien osakkeiden ostoon tai luovuttamiseen.

## OSAKEKURSSIT

Fiskarsin osakekannan markkina-arvo Helsingin Pörssissä nousi vuoden aikana 14 % ja oli 31.12.2004 612 milj. euroa (537). Molempien Fiskarsin osakesarjojen hinta vuoden lopussa oli 7,90 euroa. Vuoden takaiset hinnat olivat A-sarja 6,71 euroa ja K-sarja 7,46 euroa.

Vuoden 2004 aikana osakkeita vaihdettiin yhteensä 114 milj. eurolla, osakevaihto yli kaksinkertaistui edellisvuoden 44 milj. europa. A-osakkeita vaihdettiin 11,7 milj. kpl (6,2) ja K-osakkeita 3,2 milj. kpl (0,6). Vaihto oli 19,1 % (8,9) koko osakekannasta.

## NÄKYMÄT

Fiskarsin toiminnan ja portfolion rakennetta on selkeytetty menneen tilivuoden aikana. Konsernin tase säilyi vakaana ja positiivisen kassavirran ansiosta maksuvalmius hyvänä.

Yhtiön markkinoille on ominaista kausiluonteisuus ja ensimmäinen vuosipuolisko on sen tuotteiden kannalta tärkeä. Olennaisia muutoksia markkinatilanteessa ei ole ollut nähtävissä mutta kevät-sesonki on käynnistynyt tänä vuonna viimevuotista hitaammin.

Fiskars jatkaa pääliiketoimintojensa kehittämistä. Kuluvalle tilikaudella panostetaan edelleen tuotannon tehokkuuteen yhtiön tuotantolaitoksissa kilpailukyvyyn parantamiseksi alhaisen kustannustason maista tulevaa kilpailua vastaan. Samalla kehitetään myös logistiikkaa alihankintojen tehostamiseksi.

Viime tilikaudella toteutetuista rakennemuutoksista ja dollarikurssista johtuen liikevaihdon ei uskota kasvavan kuluvalle tilikaudella.

Konsolidoitu osakkuusyhtiötulos Wärtsilästä muodostaa edelleen tärkeän osan Fiskars-konsernin tuloksesta.

Konsernin kokonaan omistaman teollisen toiminnan liiketuloksen uskotaan ensimmäisen vuosineljänneksen aikana jäävän hieman alle edellisvuoden tason ja kannattavuuden jatkavan sen jälkeen loppuvuonna kohentumistaan.



# Liiketoiminta-alueet

Liikevaihto liiketoiminta-alueittain	2004		2003		muutos
	M€	%	M€	%	04/03 %
Fiskars Brands	561	94	589	95	-5
Inhan Tehtaat	29	5	24	4	21
Teollisuus yhteensä	591	99	613	99	-4
Konsernijohto ja kiinteistöt	9	2	10	2	
Sisäinen liiketoiminta	-3		-3		
Konserni yhteensä	597	100	620	100	-4

Tulokset liiketoiminta-alueittain	2004		2003		muutos
	M€		M€		04/03 M€
Fiskars Brands	37,5		-51,4		88,9
Inhan Tehtaat	3,3		2,5		0,8
Teollisuus yhteensä	40,8		-48,9		89,7
Konsernijohto ja kiinteistöt	-1,7		-3,0		1,2
Konsernin liikevoitto	39,0		-51,9		90,9
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksista	20,9				
Tuotot sijoituksista	6,3		31,3		-25,0
Konsernin liiketoimintojen tulos	66,2		-20,6		86,8

Liikevaihto markkina-alueittain	2004		2003		muutos
	M€	%	M€	%	04/03 %
Suomi	41	7	38	6	9
Skandinavia	62	10	57	9	9
Muu Eurooppa	115	19	119	19	-3
Pohjois-Amerikka	357	60	389	63	-8
Muut	21	4	18	3	22
Konserni yhteensä	597	100	620	100	-4
Vienti Suomesta	56	9	53	9	6

Henkilöstö toiminta-alueittain	31.12.2004		31.12.2003		muutos
		%		%	04/03 %
Suomi	915	27	873	23	5
Skandinavia	131	4	155	4	-15
Muu Eurooppa	691	20	686	18	1
Pohjois-Amerikka	1 624	47	2 096	54	-23
Muut	87	3	67	2	30
Konserni yhteensä	3 448	100	3 877	100	-11

# Konsernin tuloslaskelma

	2004 M€		2003 M€	
<b>Liikevaihto</b>	<b>597,0</b>	<b>100,0 %</b>	620,3	100,0 %
Hankinnan ja valmistuksen kulut	-420,3		-448,3	
<b>Bruttokate</b>	<b>176,7</b>	<b>29,6 %</b>	172,0	27,7 %
Myyntin ja markkinoinnin kulut	-64,5		-67,1	
Hallinnon kulut	-60,6		-59,2	
Liiketoiminnan muut tuotot	3,6		2,5	
Liiketoiminnan muut kulut	-12,6		-15,7	
Kertaluontoiset erät	-3,5		-84,2	
<b>Liikevoitto</b>	<b>39,0</b>	<b>6,5 %</b>	-51,9	-8,4 %
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksista	20,9			
Rahoitustuotot ja -kulut	(6)		21,9	
<b>Voitto ennen veroja</b>	<b>56,7</b>	<b>9,5 %</b>	-30,0	-4,8 %
Välittömät verot	(8)		17,2	
<b>Tilikauden voitto</b>	<b>44,9</b>	<b>7,5 %</b>	-12,8	-2,1 %

# Konsernin tase

		31.12.2004		31.12.2003	
		M€		M€	
<b>VASTAAVAA</b>					
<b>Käyttöomaisuus ja muut pitkäaikaiset sijoitukset</b>					
Aineettomat hyödykkeet	(9)	3,2		1,6	
Konserniliikearvo	(10)	47,0		33,0	
Aineelliset hyödykkeet	(11)	124,7		139,1	
Sijoitukset					
Osuudet osakkuusyhtiöissä	(13)	192,2			
Muut sijoitukset	(14)	4,3		215,9	
		371,5	58,5 %	389,5	57,4 %
<b>Vaihto- ja rahoitusomaisuus</b>					
Vaihto-omaisuus	(15)	110,9		124,4	
Pitkäaikaiset saamiset	(16)	0,1		0,7	
Laskennallinen verosaaminen	(17)	40,6		48,0	
Lyhytaikaiset saamiset	(18)	96,3		99,0	
Rahat ja pankkisaamiset		15,6		16,9	
		263,5	41,5 %	288,9	42,6 %
		635,0	100,0 %	678,4	100,0 %
<b>VASTATTAVAA</b>					
<b>Oma pääoma</b> (20)					
Osakepääoma		77,5		55,4	
Ylikurssirahasto		0,0		21,3	
Arvonkorotusrahassto		3,9		3,9	
Omat osakkeet		-0,9		-0,6	
Muut rahastot		-5,0		3,3	
Edellisten tilikausien voitto		198,4		277,8	
Tilikauden voitto		44,9		-12,8	
		318,8	50,2 %	348,3	51,3 %
<b>Pääomalaina</b> (21)					
		45,1	7,1 %		
<b>Pakolliset varaukset</b> (23)					
		7,3	1,1 %	8,9	1,3 %
<b>Vieras pääoma</b>					
Laskennallinen verovelka	(24)	9,3		2,4	
Pitkäaikainen vieras pääoma	(25)	89,0		121,0	
Lyhytaikainen vieras pääoma	(26)	165,5		197,8	
		263,7	41,5 %	321,2	47,3 %
		635,0	100,0 %	678,4	100,0 %

# Konsernin kassavirtalaskelma

	2004 M€	2003 M€
<b>Liiketoiminnan kassavirta</b>		
Tulos ennen veroja	56,7	-30,0
Poistot	24,9	33,3
Tuloslaskelmaan suoriteperusteen mukaan kirjattujen korkojen ym. erien palautus (34)	-19,0	46,1
Tulorahoitus ennen käyttöpääoman muutoksia	62,6	49,5
Lyhytaikaisten saamisten muutos	-0,3	5,6
Vaihto-omaisuuden muutos	9,2	11,9
Lyhytaikaisten korottomien velkojen muutos	3,6	12,7
Liiketoiminnan kassavirta	75,1	79,6
Rahoitustulot	0,4	1,1
Osinkotulot	22,2	19,9
Rahoitusmenot	-12,9	-10,6
Maksetut verot	-0,4	-6,3
<b>Liiketoiminnan kassavirta (netto)</b>	<b>84,4</b>	<b>83,6</b>
<b>Investointien kassavirta</b>		
Investoinnit muihin sijoituksiin	-25,3	-11,0
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-19,6	-26,7
Luovutustulot muista sijoituksista	26,0	9,4
Muu käyttöomaisuuden myynti	11,4	5,9
<b>Investointien kassavirta (netto)</b>	<b>-7,5</b>	<b>-22,4</b>
<b>Kassavirta investointien jälkeen</b>	<b>76,9</b>	<b>61,2</b>
<b>Rahoitustoimintojen kassavirta</b>		
Omien osakkeiden hankkiminen	-0,3	-0,6
Pääomalaina	45,1	
Pitkäaikaisten velkojen muutos	-56,2	-36,7
Lyhytaikaisten korollisten velkojen muutos	4,2	31,3
Pitkäaikaisten saamisten muutos	1,0	2,5
Maksetut osingot	-71,8	-60,3
<b>Rahoitustoimintojen kassavirta (netto)</b>	<b>-77,9</b>	<b>-63,8</b>
<b>Likvidien varojen muutos</b>	<b>-1,0</b>	<b>-2,6</b>
<b>Likvidit varat 1.1.</b>	<b>16,9</b>	<b>19,5</b>
Likvidien varojen kurssimuutos	-0,3	-0,1
<b>Likvidit varat kauden lopussa</b>	<b>15,6</b>	<b>16,9</b>

## Konsernin oman pääoman muutokset

M€	Osake- pääoma	Ylikurssi- rahasto	Arvon- korotus- rahasto	Omat osakkeet	Muut rahastot	Voitto- varat	Yhteensä
31.12.2002	55,4	21,3	3,9		0,7	347,8	429,0
Siirto arvонkorotusrahastosta maaomaisuuden myynnin yhteydessä			0,0			0,0	0,0
Osingonjako						-60,3	-60,3
Omat osakkeet, muutos				-0,6			-0,6
Muuntoerot					2,6	-9,7	-7,1
Tilikauden voitto						-12,8	-12,8
<b>31.12.2003</b>	<b>55,4</b>	<b>21,3</b>	<b>3,9</b>	<b>-0,6</b>	<b>3,3</b>	<b>265,1</b>	<b>348,3</b>
Rahastoanti	22,1	-21,3				-0,9	0,0
Siirto arvonkorotusrahastosta maaomaisuuden myynnin yhteydessä			0,0			0,0	0,0
Osingonjako						-71,8	-71,8
Omat osakkeet, muutos				-0,3			-0,3
Muuntoerot					-8,3	6,0	-2,3
Tilikauden voitto						44,9	44,9
<b>31.12.2004</b>	<b>77,5</b>	<b>0,0</b>	<b>3,9</b>	<b>-0,9</b>	<b>-5,0</b>	<b>243,4</b>	<b>318,8</b>

# Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

Fiskars-konsernin tilinpäätös on laadittu Suomen kirjanpitosäännösten mukaisesti.

Tilinpäätös on laadittu euroina.

Tilinpäätöstä laatiessaan yhtiön johto joutuu voimassa olevien määräysten ja hyvän kirjanpitoavan mukaisesti tekemään arvioita ja oletuksia, jotka vaikuttavat tilinpäätöserien arvostukseen ja jakotukseen. Toteutuvat luvut voivat poiketa tehdyistä arvioista.

**Konsolidointiperiaatteet** Konsernitilinpäätös sisältää kaikki Fiskars Oyj Abp:n suoraan tai välillisesti omistamat tytäryhtiöt (yli 50 % äänimäärästä) ja osakkuusyhtiöt. Hankitut tai perustetut tytäryhtiöt sekä osakkuusyhtiöt sisältyvät konsernitilinpäätökseen hankinta- tai perustamishetkestä omistuksen loppuhetkeen.

Konsernin sisäiset liiketapahtumat, voitonjako, saamiset ja velat sekä sisäisten tapahtumien realisoitumattomat katteet eliminoidaan konsernitilinpäätöksen yhdistyksessä.

Keskinäinen osakkeenomistus eliminoidaan hankintamenomenetelmää käyttäen. Hankintahetken omaan pääomaan on luettu tytäryhtiöllä hankintahetkellä olleet varaukset verovelalla vähennettynä. Hankintahinnan ja hankintahetken omaan pääomaan erotus kohdistetaan konsernitaseen niille erille, joista sen katsotaan johtuvan. Ylijäävä osa on käsitelty konsernin liikearvona, joka poistetaan taloudellisenä vaikutusajanaan 10-20 vuoden kuluessa. Taloudellisen vaikutusajan määrittelyyn vaikuttaa ostettujen tavaramerkkien arviointi tuloa tuottava elinikä.

Sijoitukset osakkuusyhtiöihin (omistusosuus ja äänivalta 20 % - 50 %) otetaan mukaan konsernitilinpäätökseen pääomaosuusmenetelmän mukaisesti. Konsernin omistusosuutta vastaava osuus osakkuusyhtiön tuloksesta, ottaen huomioon mahdolliset liikearvojen poistot ja sisäiset katteet, esitetään tuloslaskelmassa rahoitusserissä. Konsernitaseessa osakkuusyhtiöiden hankintamenoja ja konsernin voittovaroja oikaistaan konsernin osuudella hankinnan jälkeen kertyneestä nettovarallisuudesta.

Sijoitukset muihin yhtiöihin esitetään taseessa hankintamenojen suuruusena ja näiden osakkeiden kirjanpitoarvoa alennetaan tarvittaessa käypää arvoa vastaavaksi.

**Ulkomaanrahan määräiset erät** Konsernitilinpäätöksessä ulkomaisen tytäryhtiöiden tuloslaskelmat on muunnettu euroiksi tilikauden keskikurssiin ja taseet tilinpäätöspäivän kurssiin. Tuloslaskelman ja taseen kääntämisestä eri kursseilla johtuvat erot merkitään konsernin voittovaroihin. Ulkomaisten tytäryhtiöiden alkavan taseen voittovarojen muuntoerot merkitään voittovaroihin, kun taas muunlaisen oman pääoman muuntoerot merkitään muuhun omaan pääomaan.

Ulkomaanrahan määräiset liiketapahtumat kirjataan konserniyhtiöissä tapahtumapäivän kurssiin. Tilinpäätöshetkellä konsernitaseessa olevat valuuttamääräiset saatavat ja velat on arvostettu tilinpäätöspäivän kurssiin lukuun ottamatta maksettuja ja saatuja ennakoita, jotka ovat taseessa maksupäivän kurssiin. Avoimena olevien valuuttamääräisten erien suojausinstrumentit on arvostettu päivän arvoon korkotekijä huomioiden. Sekä realisoituneet että realisoitumattomat kurssierot kirjataan tuloslaskelmaan rahoituseriin.

**Liikevaihto** Liikevaihtoa laskettaessa myyntituotoista on vähennetty välilliset verot, myönnetty alennukset ja kurssierot.

**Tutkimus- ja kehitysmenot** Tutkimus- ja kehitysmenot kirjataan sen tilikauden kuluksi, jolloin ne syntyvät.

**Eläkejärjestelyt** Suomalaisen henkilöstön lakisääteinen eläkevastuu ja mahdollinen lisäeläketurva on järjestetty pääosin eläkevakuutuksiin. Pieni osa jo eläkkeellä olevista henkilöistä kuuluu emoyhtiön eläkesäätiöön. Eläkesäätiön vastuuvajauksen muutos kirjataan emoyhtiön tulokseen ja vastuuvajaus esitetään velkana taseessa. Eläkesäätiön vastuu on kokonaan katettu. Ulkomaisten tytäryhtiöiden eläkejärjestelyt on hoidettu paikallisten käytäntöjen mukaisesti.

**Satunnaiset tuotot ja kulut** Vain merkittävät, varsinaiseen liiketoimintaan kuulumattomat erät, esimerkiksi kokonaisten toimialojen myynnestä tai lopettamisista aiheutuneet tuotot ja kulut, esitetään tuloslaskelmassa satunnaisina erinä niiden verovaikutus huomioiden.

**Käyttöomaisuus ja muut pitkäaikaiset sijoitukset** Käyttöomaisuus arvostetaan hankinta- ja valmistuskustannuksiin ja se on esitetty taseessa hankintahinnan ja kertyneiden suunnitelman mukaisten poistojen erotuksena. Eräiden maa-alueiden tasearvoihin sisältyy arvonkorotuksia.

Arvonkorotukset perustuvat arvonkorotusta tehtäessä vällinneysiin käypiin arvoihin. Mikäli arvonkorotuksen perusteet poistuvat, tehtyjä arvonkorotuksia perutaan siltä osin.

Käyttöomaisuudesta tehdään poistosuunnitelman mukaiset tasapoisuudet, jotka perustuvat omaisuuden arvioituun taloudelliseen käyttöikään. Poistojen perusteena olevat ohjeelliset käyttöomaisuuden pitoajat konsernissa ovat:

• konserniliikearvo	10-20 vuotta
• muut pitkävaikutteiset menot	3-10 vuotta
• rakennukset	25-40 vuotta
• kuljetusvälineet	4 vuotta
• koneet ja kalusto	3-10 vuotta

Arvonkorotuksista sekä maa- ja vesialueista ei tehdä poistoja.

Käyttöomaisuuden myyntivoitot ja -tappiot sisältyvät liiketulokseen ja purkautuvat arvonkorotukset viedään suoraan omaan pääomaan.

**Vaihto- ja rahoitusomaisuus** Vaihto-omaisuus esitetään taseessa hankinnasta ja valmistuksesta aiheutuneiden välittömien ja välillisten menojen määräisenä FIFO-periaatetta noudattaen tai sitä alemman luovutushinnan määräisenä. Luovutushintana pidetään käypää hintatasoa vähennettynä tavanomaisilla myynnistä aiheutuvilla kuluilla.

**Leasing** Käyttöleasingmaksut on käsitelty vuokratuloina. Rahoitusleasingkohteet on aktivoitu käyttöomaisuuteen ja vastaava vastuu merkitty velkoihin.

**Pakolliset varaukset** Pakollisina varauksina on taseessa esitetty sellaisia vastaisia menoja ja menetyksiä, joihin on sitouduttu tai joita pidetään muuten todennäköisinä ja joista ei todennäköisesti kerry enää menoja vastaavaa tuloa.

**Tilinpäätössiirrot** Tilinpäätössiirtoja ovat vapaaehtoiset varaukset ja poistoero. Konsernitaseessa kertyneiden tilinpäätössiirtojen määrä on jaettu voittovaroihin ja laskennalliseen verovelkaan. Tilinpäätössiirtojen muutos tilikaudelta on vastaavasti tuloslaskelmassa jaettu tilikauden tulokseen ja laskennallisen verovelan muutokseen.

Osakeyhtiölain mukaan konsernin voittovaroihin sisältyviä tilinpäätössiirtoja ei lueta konsernin jakokelpoisiin varoihin.

Emoyhtiön tilinpäätöksessä myös konserniavustukset on käsitelty tilinpäätössiirtoina.

**Tuloverot** Tuloslaskelmaan on tuloveroina kirjattu konserniyhtiöiden tilikauden tuloksista paikallisten verosäännösten perusteella lasketut verot, aikaisempien tilikausien verojen oikaisu sekä laskennalliset verot. Satunnaisiin eriin kohdistuvat verot esitetään satunnaisien erien yhteydessä.

Laskennallinen verovelka tai -saaminen on laskettu verotuksen ja tilinpäätöksen välisille jakotuseroille käyttäen tilinpäätöshetkellä vahvistettua seuraavien vuosien verokantaa. Taseeseen sisältyy laskennallinen verovelka kokonaisuudessaan ja laskennallinen verosaaminen arvioidun todennäköisen verohyödyn suuruusena.

**Osingot** Hallituksen yhtiökokoukselle ehdottamasta osingosta ei tilinpäätöksessä ole tehty kirjausta, vaan osingot otetaan huomioon vasta yhtiökokouksen tekemän päätöksen perusteella.

# Tilinpäätöksen liitetiedot

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004 M€	2003 M€	2004 M€	2003 M€
<b>Tuloslaskelma (keskikurssein)</b>				
<b>1. Tilikauden palkat</b>				
Palkat työajalta	102,6	110,0	2,3	2,3
Eläkekulut	12,6	10,2	0,3	0,3
Henkilösivukulut	30,5	31,1	0,6	0,7
Palkat ja henkilösivukulut yhteensä	145,7	151,3	3,3	3,2
<b>2. Hallitusten ja toimitusjohtajien palkat ja palkkiot</b>				
Palkat ja palkkiot	5,2	4,6	0,6	0,3
Luontaisedut	0,9	0,7	0,0	0,0
Yhteensä	6,1	5,3	0,6	0,3
<b>3. Henkilöstö keskimäärin</b>				
Suomi	903	864	49	46
Skandinavia	144	174		
Muu Eurooppa	712	704		
Pohjois-Amerikka	1 945	1 831		
Muut	78	60		
Yhteensä	3 782	3 633	49	46
<b>4. Henkilöstön jakauma kauden lopussa</b>				
Työntekijät	2 320	2 636	12	12
Toimihenkilöt	1 128	1 241	33	33
Yhteensä	3 448	3 877	45	45
<b>5. Toimintokohtaiset poistot (tilikauden keskiarvokurssein)</b>				
Hankinnan ja valmistuksen poistot	14,1	18,9	1,1	1,0
Myyntin ja markkinoinnin poistot	1,0	0,8		
Hallinnon poistot	5,2	4,8	0,2	0,2
Muut liiketoiminnan kulut, poistot (aineettomasta omaisuudesta ja liikearvosta)	4,5	8,9		
Suunnitelman mukaiset poistot yhteensä	24,9	33,3	1,3	1,2

## Tilinpäätöksen liitetiedot

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004 M€	2003 M€	2004 M€	2003 M€
<b>6. Rahoitustuotot ja -kulut</b>				
Osinkotuotot				
Saman konsernin yrityksiltä			2,0	
Osakkuusyriyksiltä			30,0	
Muilta	1,3	28,0	1,3	28,0
Osinkotuotot yhteensä	1,3	28,0	33,2	28,0
Korko- ja muut tuotot pitkäaikaisista sijoituksista				
Saman konsernin yrityksiltä			4,5	8,9
Muilta	5,5	3,2	4,8	3,2
Korko- ja muut tuotot pitkäaikaisista sijoituksista yhteensä	5,5	3,2	9,3	12,1
Muut korko- ja rahoitustuotot				
Saman konsernin yrityksiltä			3,8	4,9
Muilta	0,5	2,3	0,2	0,7
Muut korko- ja rahoitustuotot yhteensä	0,5	2,3	4,0	5,6
Korko- ja rahoitustuotot yhteensä	6,0	5,6	13,3	17,7
Pitkäaikaisten sijoitusten arvonalennukset	-0,6	-0,1	-0,6	-0,1
Korkokulut ja muut rahoituskulut				
Saman konsernin yrityksille			0,0	-0,1
Muille	-10,0	-11,6	-8,7	-9,9
Korkokulut ja muut rahoituskulut yhteensä	-10,0	-11,6	-8,7	-10,0
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	-3,3	21,9	37,3	35,6
Rahoitustuottoihin ja -kuluihin sisältyy kurssieroja, netto	-0,4	1,1	-0,1	0,5
<b>7. Satunnaiset tuotot ja kulut</b>				
Tytäryhtiösaamisten ja -osakkeiden alaskirjaus				-144,9
Satunnaiseriin kohdistuva vero				24,2
Satunnaiset tuotot ja kulut yhteensä				-120,7
<b>8. Verot</b>				
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	-11,7	-1,7	-19,0	-7,9
Laskennallisen verovelan/-saatavan muutos	0,0	18,9		
Tilikauden verot tuloslaskelmassa	-11,8	17,2	-19,0	-7,9



	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004 M€	2003 M€	2004 M€	2003 M€
<b>Tase, vastaavaa (tilinpäätöspäivän kurssien)</b>				
Käyttöomaisuuden muutokset				
<b>9. Aineettomat hyödykkeet</b>				
Hankintamenot 1.1.	14,5	13,8	0,8	0,8
Tilikauden muuntoerot	-0,2	-0,4		
Vuoden alun hankintamenot	14,3	13,3	0,8	0,8
Investoinnit	0,2	1,2	0,1	0,1
Vähennykset	1,3	0,0	0,0	0,0
Siirrot	0,5	0,0		
Hankintamenot 31.12.	16,3	14,5	0,9	0,8
Kertyneet suunnitelmapoistot 1.1.	13,0	12,8	0,6	0,6
Tilikauden muuntoerot	-0,1	-0,4		
Vuoden alun suunnitelmapoistot	12,8	12,3	0,6	0,6
Tilikauden suunnitelmapoistot	1,0	0,7	0,1	0,0
Vähennykset	-0,8	0,0	0,0	0,0
Kertyneet suunnitelmapoistot 31.12.	13,1	13,0	0,6	0,6
Kirjanpitoarvo 31.12.	3,2	1,6	0,2	0,2
<b>10. Konserniliiketoiminta</b>				
Hankintamenot 1.1.	126,8	161,3		
Tilikauden muuntoerot	-7,7	-31,6		
Vuoden alun hankintamenot	119,1	129,7		
Investoinnit		0,7		
Vähennykset	-5,6	-2,7		
Siirrot	21,0	-0,9		
Hankintamenot 31.12.	134,5	126,8		
Kertyneet suunnitelman mukaiset poistot 1.1.	93,8	59,0		
Tilikauden muuntoerot	-5,7	-7,8		
Vuoden alun suunnitelmapoistot	88,1	51,2		
Tilikauden suunnitelmapoistot	4,8	7,6		
Vähennykset	-5,5	-8,3		
Arvonlennukset		43,9		
Siirrot	0,0	-0,6		
Kertyneet suunnitelmapoistot 31.12.	87,5	93,8		
Kirjanpitoarvo 31.12.	47,0	33,0		
<b>11. Aineelliset hyödykkeet</b>				
<b>11.1 Maa- ja vesialueet</b>				
Hankintamenot 1.1.	15,3	15,9	4,6	4,5
Arvonkorotukset 1.1.	9,8	9,8	9,8	9,8
Tilikauden muuntoerot	-0,2	-0,2		
Vuoden alun hankintamenot	25,0	25,6	14,5	14,4
Investoinnit	0,1	0,1	0,1	0,1
Vähennykset	-2,1	-0,5	0,0	0,0
Kirjanpitoarvo 31.12.	23,0	25,2	14,5	14,5

## Tilinpäätöksen liitetiedot

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004 M€	2003 M€	2004 M€	2003 M€
<b>11.2 Rakennukset</b>				
Hankintamenot 1.1.	78,2	84,8	26,1	24,5
Tilikauden muuntoerot	-1,9	-6,3		
Vuoden alun hankintamenot	76,3	78,5	26,1	24,5
Investoinnit	2,1	1,9	1,9	1,6
Vähennykset	-13,5	-2,3	0,0	
Siirrot	0,6	0,2		
Hankintamenot 31.12.	65,4	78,2	28,0	26,1
Kertyneet suunnitelmapoistot 1.1.	38,4	29,4	11,8	11,1
Tilikauden muuntoerot	-1,3	-1,6		
Vuoden alun suunnitelmapoistot	37,1	27,7	11,8	11,1
Tilikauden suunnitelmapoistot	2,5	3,0	0,9	0,8
Vähennykset	-11,0	-1,0		
Arvonlennukset		8,5		
Siirrot	0,0	0,1		
Kertyneet suunnitelmapoistot 31.12.	28,7	38,4	12,7	11,8
Kirjanpitoarvo 31.12.	36,7	39,8	15,3	14,3
<b>11.3 Koneet ja kalusto</b>				
Hankintamenot 1.1.	223,4	243,4	4,9	4,5
Tilikauden muuntoerot	-10,4	-30,6		
Vuoden alun hankintamenot	213,0	212,8	4,9	4,5
Investoinnit	14,8	22,8	0,3	0,7
Vähennykset	-31,8	-12,3	-0,1	-0,3
Siirrot	-0,5	0,0		
Hankintamenot 31.12.	195,4	223,4	5,1	4,9
Kertyneet suunnitelmapoistot 1.1.	149,3	147,8	2,8	2,7
Tilikauden muuntoerot	-6,8	-17,9		
Vuoden alun suunnitelmapoistot	142,5	130,0	2,8	2,7
Tilikauden suunnitelmapoistot	16,1	19,6	0,4	0,4
Vähennykset	-28,2	-6,0	-0,1	-0,2
Arvonlennukset		5,4		
Siirrot	0,0	0,4		
Kertyneet suunnitelmapoistot 31.12.	130,3	149,3	3,2	2,8
Kirjanpitoarvo 31.12.	65,1	74,1	1,9	2,1

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004 M€	2003 M€	2004 M€	2003 M€
<b>11.4 Aineelliset hyödykkeet, yhteensä</b>				
Hankintamenot 1.1.	316,9	344,2	35,7	33,5
Arvonkorotukset 1.1.	9,8	9,8	9,8	9,8
Tilikauden muuntoerot	-12,5	-37,1		
Vuoden alun hankintamenot	314,2	316,9	45,5	43,4
Investoinnit	16,9	24,8	2,3	2,4
Vähennykset	-47,5	-15,1	-0,1	-0,3
Siirrot	0,0	0,2		
Hankintamenot 31.12.	283,7	326,8	47,6	45,5
Kertyneet suunnitelmapoistot 1.1.	187,7	177,2	14,7	13,8
Tilikauden muuntoerot	-8,1	-19,5		
Vuoden alun suunnitelmapoistot	179,6	157,7	14,7	13,8
Tilikauden suunnitelmapoistot	18,6	22,6	1,3	1,1
Vähennykset	-39,2	-7,0	-0,1	-0,2
Arvonlennukset		13,9		
Siirrot	0,0	0,5		
Kertyneet suunnitelmapoistot 31.12.	159,0	187,7	15,9	14,7
Kirjanpitoarvo 31.12.	124,7	139,1	31,8	30,8
<b>12. Tuotannon koneiden ja laitteiden poistamaton hankintameno 31.12.</b>	35,0	42,4		
<b>13. Sijoitukset, osuudet osakkuusyrityksissä</b>				
Kirjanpitoarvo 1.1.	0,0		0,0	0,0
Lisäykset	44,3		22,2	
Vähennykset	-22,3			0,0
Siirrot	170,3		191,8	
Kirjanpitoarvo 31.12.	192,2		214,0	0,0
<b>14. Sijoitukset, muut</b>				
<b>14.1 Tytäryhtiöosakkeet</b>				
Hankintamenot 1.1.			81,7	81,7
Investoinnit			0,8	
Vähennykset			-10,8	
Hankintamenot 31.12.			71,8	81,7
Arvonlennukset 1.1.			-61,5	
Lisäykset				-61,5
Vähennykset			9,1	
Arvonlennukset 31.12.			-52,4	-61,5
Kirjanpitoarvo 31.12.			19,4	20,2

## Tilinpäätöksen liitetiedot

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004 M€	2003 M€	2004 M€	2003 M€
<b>14.2 Muut osakkeet ja osuudet</b>				
Hankintamenot 1.1.	215,0	213,1	214,6	212,7
Investoinnit	0,5	11,0	0,5	11,0
Vähennykset	-19,9	-9,2	-19,9	-9,1
Siirrot	-191,7		-191,7	
Hankintamenot 31.12.	3,9	215,0	3,5	214,6
Arvonlennukset	-0,6		-0,6	
Kirjanpitoarvo 31.12.	3,3	215,0	2,9	214,6
Wärtsilä Oyj Abp:n osakeomistus siirretty osuuksiin osakkuusyhtiöissä.				
<b>14.3 Saamiset saman konsernin yrityksiltä</b>				
Hankintamenot 1.1.			129,0	238,6
Vähennykset			-63,2	-109,6
Kirjanpitoarvo 31.12.			65,8	129,0
<b>14.4 Muut saamiset</b>				
Hankintamenot 1.1.	0,9	1,2	0,1	0,1
Tilikauden muuntoerot	-0,1	-0,2		
Vuoden alun hankintamenot	0,9	1,1	0,1	0,1
Investoinnit	0,2	0,0		
Vähennykset	0,0	-0,1		
Siirrot	-0,1		-0,1	
Kirjanpitoarvo 31.12.	1,0	0,9	0,0	0,1
<b>14.5 Muut sijoitukset, yhteensä</b>				
Hankintamenot 1.1.	215,9	214,4	425,4	533,1
Tilikauden muuntoerot	-0,1	-0,2		
Vuoden alun hankintamenot	215,8	214,2	425,4	533,1
Investoinnit	0,7	11,0	1,3	11,0
Vähennykset	-19,9	-9,3	-93,8	-118,7
Siirrot	-191,8		-191,8	
Hankintamenot 31.12.	4,9	215,9	141,1	425,4
Arvonlennukset 1.1.			-61,5	
Lisäykset	-0,6		-0,6	-61,5
Vähennykset			9,1	
Arvonlennukset 31.12.	-0,6		-53,0	-61,5
Kirjanpitoarvo 31.12.	4,3	215,9	88,1	363,9

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004 M€	2003 M€	2004 M€	2003 M€
<b>15. Vaihto-omaisuus</b>				
Aineet ja tarvikkeet	24,3	26,4		
Keskeneräiset tuotteet	9,3	12,9	0,0	0,0
Valmiit tuotteet/tavarat	76,8	84,0	0,1	0,1
Muu vaihto-omaisuus		0,8		
Ennakkomaksut	0,5	0,3		
Yhteensä 31.12.	110,9	124,4	0,1	0,1
<b>16. Pitkäaikaiset saamiset</b>				
Lainasaamiset	0,1	0,1	0,0	0,1
Muut saamiset	0,0	0,6		0,5
Yhteensä 31.12.	0,1	0,7	0,0	0,6
<b>17. Laskennalliset ja muut pitkäaikaiset verosaamiset</b>				
Vahvistetuista tappioista	31,2	24,4	10,8	24,2
Ajoituseroista	9,4	23,6		
Yhteensä 31.12.	40,6	48,0	10,8	24,2
<b>18. Lyhytaikaiset saamiset</b>				
Myyntisaamiset, ulkoiset	78,2	84,7	0,3	0,3
Saamiset samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä				
Myyntisaamiset			0,3	0,2
Lainasaamiset			171,0	138,2
Muut saamiset			6,0	21,7
Siirtosaamiset			3,1	4,4
			180,4	164,5
Muut ulkoiset saamiset				
Lainasaamiset	1,4	1,5	0,0	0,0
Muut saamiset	3,9	2,5	1,7	0,4
Siirtosaamiset	12,8	10,3	0,2	1,1
	18,1	14,3	1,9	1,5
Yhteensä 31.12.	96,3	99,0	182,6	166,3
<b>19. Siirtosaamiset</b>				
Korkosaamiset	0,2	0,1	0,1	0,1
Verosaamiset	3,5	2,6		0,7
Arvonlisäverosaaminen	1,4	2,2		
Muut siirtosaamiset	7,7	5,4	0,0	0,3
Yhteensä 31.12.	12,8	10,3	0,2	1,1

# Tilinpäätöksen liitetiedot

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004 M€	2003 M€	2004 M€	2003 M€
<b>Tase, vastattavaa</b>				
<b>20. Oma pääoma</b>				
Osakepääoma				
A-osakkeet				
1.1.	39,2	39,2	39,2	39,2
Rahastoanti	15,7		15,7	
31.12.	54,9	39,2	54,9	39,2
K-osakkeet				
1.1.	16,2	16,2	16,2	16,2
Rahastoanti	6,4		6,4	
31.12.	22,6	16,2	22,6	16,2
Osakepääoma 31.12.	77,5	55,4	77,5	55,4
Ylikurssirahasto				
1.1.	21,3	21,3	21,3	21,3
Siirretty osakepääomaan, rahastoanti	-21,3		-21,3	
Ylikurssirahasto 31.12.	0,0	21,3	0,0	21,3
Arvonkorotusrahasto				
1.1.	3,9	3,9	3,9	3,9
Vähennys käyttöomaisuuden myynnin yhteydessä	0,0	0,0	0,0	0,0
Arvonkorotusrahasto 31.12.	3,9	3,9	3,9	3,9
Omat osakkeet				
A-osakkeet				
1.1.	-0,6		-0,6	
Lisäys	-0,3	-0,6	-0,3	-0,6
Vähennys	0,0		0,0	
31.12.	-0,9	-0,6	-0,9	-0,6
K-osakkeet				
1.1.	0,0		0,0	
Lisäys		0,0		0,0
31.12.	0,0	0,0	0,0	0,0
Omat osakkeet yhteensä 31.12.	-0,9	-0,6	-0,9	-0,6
Muut rahastot				
1.1.	3,3	0,7	3,2	3,2
Tilikauden muuntoero	-8,3	2,6		
Muut rahastot 31.12.	-5,0	3,3	3,2	3,2
Voittovarot				
1.1.	265,1	347,8	259,2	390,0
Tilikauden muuntoero	5,5	-13,2		
Osingonjako	-71,8	-60,3	-71,8	-60,3
Ulkomaisten tytäryhtiöiden tuloslaskelmien muuntamisesta keskipäiväkurssiin aiheutuva ero	0,5	3,5		
Siirretty osakepääomaan, rahastoanti	-0,9		-0,9	
Siirretty arvonkorotusrahastosta	0,0	0,0	0,0	0,0
Tilikauden voitto	44,9	-12,8	41,5	-70,6
Voittovarot 31.12.	243,4	265,1	228,1	259,2
-vapaaehtoisten varausten oma pääomaosuus	-2,8	-3,2		
-omat osakkeet	-0,9	-0,6	-0,9	-0,6
Jakokelpoinen oma pääoma 31.12.	239,7	261,3	227,2	258,6

	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004 M€	2003 M€	2004 M€	2003 M€
<b>21. Pääomalaina</b>	<b>45,1</b>		<b>45,1</b>	
Pääasialliset lainaehdot:				
Pääoma, korko ja muu hyvitys saadaan maksaa yhtiön purkautuessa ja yhtiön konkurssissa vain kaikkia muita velkoja huonommalla etuoikeudella.				
Lainan pääoma voidaan muutoin maksaa takaisin vain, jos yhtiön ja sen konsernin viimeksi päättyneeltä tilikaudelta vahvistettavan taseen mukaiselle sidotulle omalle pääomalle ja muille jakokelvottomille erille jää täysi kate.				
Korkoa voidaan maksaa vuosittain ainoastaan, jos maksettava määrä voidaan käyttää voitonjakoon yhtiön ja sen konsernin viimeksi päättyneeltä tilikaudelta vahvistetun taseen mukaan.				
Laina erääntyy maksettavaksi 17.6.2010 ja sen korko on kiinteä 6,25 %.				
Laina on julkisen kaupankäynnin kohteena.				
<b>22. Vapaaehtoiset varaukset</b>				
Kertynyt poistoero 1.1.	3,2	3,0	2,0	1,9
Tilikauden muutokset	-0,2	0,2	0,1	0,1
Kertynyt poistoero 31.12.	2,9	3,2	2,1	2,0
Muut vapaaehtoiset varaukset 1.1.	1,2	1,5		
Tilikauden muutokset	-0,3	-0,3		
Muut vapaaehtoiset varaukset 31.12.	0,9	1,2	0,0	0,0
Kertynyt poistoero ja muut vapaaehtoiset varaukset yhteensä 31.12.	3,8	4,3	2,1	2,0
Varauksia vastaavat verovelat	-1,0	-1,1		
Varausten oma pääomaosuus 31.12.	2,8	3,2		
<b>23. Pakolliset varaukset</b>				
Eläkevastuu	4,3	1,6	0,0	0,0
Restrukturointivaraus	2,6	7,0		
Muut pakolliset varaukset	0,4	0,3		
Pakolliset varaukset yhteensä 31.12.	7,3	8,9	0,0	0,0
Eläkevastuun nykyarvo	21,8	17,4		
Eläkevastuun katteena olevan omaisuuden käypä arvo	14,5	12,0		
Ali-/Ylikate	7,2	5,4		
Kirjaamattomat vakuutusmatemaattiset voitot/tappiot	-2,9	-3,8		
Vastuuvajaus 31.12.	4,3	1,6		
Konsernin eläkejärjestelyt ovat pääosin maksupohjaisia.				
<b>24. Laskennallinen verovelka</b>				
Verovelka poistoerosta ja vapaaehtoisista varauksista	1,0	1,1		
Ajoituseroista johtuva verovelka	8,3	1,2		
Laskennallinen verovelka yhteensä 31.12.	9,3	2,4		

Emoyhtiön tilinpäätöksessä laskennallinen verovelka määrältään 0,6 M€ (0,6) sisältyy vapaaehtoisiiin varauksiin.

## Tilinpäätöksen liitetiedot

	KONSERNI		EMOYHTIÖ			
	2004 M€	2003 M€	2004 M€	2003 M€		
<b>25. Pitkäaikainen vieras pääoma</b>						
Lainat rahoituslaitoksilta	78,9	109,9	75,9	106,8		
Eläkelainat	0,9	1,0	0,9	1,0		
Velat konserniyrityksille			0,0	0,0		
Muut velat	9,1	10,2				
Pitkäaikainen vieras pääoma 31.12.	89,0	121,0	76,8	107,8		
<b>26. Lyhytaikainen vieras pääoma</b>						
Lainat rahoituslaitoksilta	62,3	91,5	62,3	91,2		
Saadut ennakot	0,5	0,1	0,0	0,0		
Ostovelat	32,3	35,6	0,4	0,2		
	95,1	127,1	62,8	91,5		
Velat konserniyrityksille						
Ostovelat			0,2	0,1		
Muut velat			33,1	42,1		
Siirtovelat			0,1	0,5		
			33,4	42,7		
Muut velat	10,8	13,1	5,7	6,3		
Siirtovelat	59,6	57,5	1,8	2,9		
Yhteensä 31.12.	165,5	197,8	103,7	143,3		
<b>27. Siirtovelat</b>						
Tuloverovelat	9,4	10,8		0,0		
Korkovelat	1,1	2,2	1,1	2,1		
Palkat ja sosiaalikulut	18,5	16,9	0,3	0,3		
Osto- ym. jaksotukset	30,6	27,6	0,4	0,3		
Yhteensä 31.12.	59,6	57,5	1,8	2,7		
<b>28. Konsernin pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksuohjelma</b>						
	2005	2006	2007	2008	Myöhemmin	Yhteensä
Lainat rahoituslaitoksilta	7,3	16,7	21,0	0,0	41,2	86,3
Eläkelainat	0,0	0,0	0,0	0,0	0,9	0,9
Muut pitkäaikaiset velat	0,2	3,3	0,2	0,2	5,3	9,3
Yhteensä 31.12.	7,5	20,0	21,2	0,2	47,4	96,5
	7,8 %	20,8 %	22,0 %	0,3 %	49,2 %	100,0 %
	KONSERNI		EMOYHTIÖ			
	2004 M€	2003 M€	2004 M€	2003 M€		
<b>29. Seuraavan ja myöhempien vuosien leasingmaksut</b>						
Käyttöleasing, seuraavan vuoden leasingmaksut	8,2	10,2	0,4	0,4		
Käyttöleasing, myöhemmin suoritettavat leasingmaksut	31,6	44,3	0,0	0,0		
Käyttöleasing yhteensä 31.12.	39,8	54,5	0,4	0,4		
Rahoitusleasing, seuraavan vuoden leasingmaksut	0,5	0,6				
Rahoitusleasing, myöhemmin suoritettavat leasingmaksut	5,7	6,6				
Rahoitusleasing yhteensä 31.12.	6,2	7,3				

Rahoitusleasingvastuiden diskontattu nykyarvo sisältyy taseen velkoihin.



	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2004 M€	2003 M€	2004 M€	2003 M€
<b>30. Vastuusitoumukset</b>				
Omien sitoumusten vakuudeksi				
Kiinteistökiinnitykset	0,3	0,6	0,3	0,6
Pantit	0,7	0,5	0,7	0,5
Vekselivastuut	0,3	0,5		
Leasing- ja vuokravastuut	39,8	54,5	0,4	0,4
Muut vastuut	3,8	7,8	3,8	5,9
Yhteensä	44,9	63,9	5,2	7,4
Takaukset konserniyritysten sitoumusten vakuudeksi			17,3	16,0
Vastuusitoumukset yhteensä 31.12.	44,9	63,9	22,5	23,4
<b>31. Velat, joista annettu vakuuksia</b>				
Kiinnitykset				
Eläkelainat				
-Lainojen määrä	0,3	0,6	0,3	0,6
-Kiinnitysten määrä	0,3	0,6	0,3	0,6
Pantit				
Eläkelainat				
-Lainojen määrä	0,7	0,3	0,7	0,3
-Panttien kirjanpitoarvo	0,7	0,5	0,7	0,5
<b>32. Johdannaisten nimellisarvot</b>				
Valuuttatermiinit ja valuutanvaihtosopimukset	113,5	91,5		
Koronvaihtosopimukset	22,0	87,1		
Korkotermiinit ja -futuurit	29,4	35,6		
<b>33. Johdannaisten markkina-arvot verrattuna nimellisarvoihin</b> (+ laskennallinen tuotto, - laskennallinen kulu)				
Koronvaihtosopimukset	-0,5	-4,8		
Korkotermiinit ja -futuurit	0,1	0,0		
Valuuttatermiinit ja valuutanvaihtosopimukset on tilinpäätöksessä arvostettu markkina-arvoon.				
Koronvaihtosopimusten, korkotermiinien ja -futuuriin markkina-arvona on esitetty summa, joka tulisi maksettavaksi, mikäli kyseiset sopimukset olisi suljettu vastakkaisilla sopimuksilla tilinpäätöshetkellä vallitsevan korkotason mukaan.				
<b>34. Kassavirtalaskelma</b>				
Suoriteperusteen mukaan kirjattujen erien palautus				
Arvonlennuspoistot osakkeista ja osakkuuksista	0,6	0,1	0,6	0,1
Varastojen ja käyttöomaisuuden alaskirjaukset		65,1		
Pakollisten varausten muutos	-1,3	2,9	0,0	-0,1
Kurssierot	0,4	-1,1	0,1	-0,5
Rahoitustuotot	-28,3	-32,3	-46,3	-44,6
Rahoituskulut	9,6	11,4	8,5	9,4
Yhteensä	-19,0	46,1	-37,3	-35,7

### RAHOITUSRISKIEN HALLINTA

Konsernin rahoitus ja rahoitusriskien hallinta on keskitetty yhtiön pääkonttoriin Helsinkiin.

#### Valuuttariski

Konsernin liiketoiminnasta noin kaksi kolmasosaa on Pohjois-Amerikassa ja loppuosa pääasiallisesti Euroopassa. Pohjois-Amerikan liiketoiminnan tuotot ja kulut ovat pääosin dollareina ja Euroopan liiketoiminnan osalta vastaavasti eurooppalaisina valuuttoina.

Konserni ei käytä valuuttajohdannaisia spekulatiivisesti. Avoimet sopimukset kohdistuvat pääosin rahoitusserien suojaamiseen, ja ne on arvostettu tilinpäätöksessä markkina-arvoon.

#### Korkoriski

Konsernin rahoitustarpeesta noin 65 % on US-dollarimääräistä. Lainat ovat vaihtuvakorkoisia.

Pitkäaikaisilla 30 milj. dollarin koronvaihtosopimuksilla on vähennetty konsernin riippuvuutta lyhytaikaisten korkojen liikkeistä. Sopimukset erääntyvät vuosien 2005–2006 aikana. Vastaavasti 40 milj. dollarin korkoterminit vähentävät vuoden 2005 korkoriskiä.

#### Likviditeettiriski

Konsernilla oli likviditeetin varmistamiseksi runsaasti käyttämättömiä luottolimiittejä. Suomessa emoyhtiöllä on pääpankkien kanssa 200 milj. euron yritystodistusohjelma.

---

## Siirtyminen IFRS–raportointiin

Euroopan Unioni edellyttää kaikkien EU:ssa noteerattujen yritysten siirtyvän International Financial Reporting Standards (IFRS) -raportointiin viimeistään vuonna 2005. Kansainvälisten tilinpäätösstandardien käyttöönoton tavoitteena on tehostaa EU:n pääomamarkkinoiden toimintaa lisäämällä alueella toimivien yritysten tilinpäätösten luotettavuutta, läpinäkyvyyttä ja vertailukelpoisuutta.

#### IFRS –käyttöönottoprojekti ja siirtymäaikataulu

IFRS:n käyttöönottoon on valmistauduttu vuodesta 2003 lähtien. Eroja Fiskars Oyj Abp:n konsernitilinpäätöksessään käyttämien suomalaisten tilinpäätösperiaatteiden ja IFRS:n

mukaisten tilinpäätösperiaatteiden välillä on kartoitettu. Valinnaisista laatimisperiaatteista on tehty päätöksiä ja avaavan taseen ja vuoden 2004 vertailutietoja on kerätty. Laskentajärjestelmiin on tehty raportoinnin vaatimia lisäyksiä ja muutoksia.

Fiskars Oyj Abp siirtyy raportoimaan IFRS -standardien mukaisesti vuoden 2005 osavuositarkastuksissaan ja tilinpäätöksessään. Avaava tase ja vuoden 2004 vertailutiedot julkaistaan 21.3.2005.

# Hallinnointi (Corporate Governance)

Fiskars Oyj Abp noudattaa yhtiöjärjestyksen, Suomen osakeyhtiölain sekä Helsingin Pörssin antamia listattuja yhtiöitä koskevia sääntöjä ja määräyksiä. Fiskars soveltaa myös Helsingin Pörssin, Keskukskauppakamarin ja Teollisuuden Työnantajat Keskusliiton vahvistamaa suositusta listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmistä (CG-suositus), joka astui voimaan 1.7.2004.

Fiskars-konsernin johtamisesta vastaavat yhtiökokous, hallitus ja toimitusjohtaja.

## Yhtiökokous

Varsinainen yhtiökokous pidetään vuosittain viimeistään kesäkuussa joko Pohjassa tai Helsingissä. Yhtiökokous päättää sille osakeyhtiölain ja yhtiöjärjestyksen mukaan kuuluvista asioista, kuten tilinpäätöksen vahvistamisesta, osingonjaosta, vastuuvapauden myöntämisestä hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle sekä hallituksen ja tilintarkastajien valinnasta ja heille maksettavista palkkioista.

Yhtiökokouskutsu on yhtiöjärjestyksen mukaan julkaisutava vähintään kolmessa hallituksen valitsemassa yleisessä päivälehdessä. Fiskars julkaisee yhtiökokouskutsun myös konsernin kotisivuilla [www.fiskars.fi](http://www.fiskars.fi).

## HALLITUS

### Hallituksen kokoonpano

Yhtiöjärjestyksen mukaan hallitukseen kuuluu vähintään 5 ja enintään 9 jäsentä. Yhtiökokous voi valita myös enintään 3 varajäsentä. Hallituksen jäsenten ja varajäsenten toimikausi kestää valitsemisesta seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättymiseen saakka. Hallitus valitsee keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan.

Varsinainen yhtiökokous valitsi 16.3.2004 Fiskars Oyj Abp:n hallitukseen seitsemän varsinaista jäsentä ja yhden varajäsenen. Hallituksen puheenjohtajana toimi Göran J. Ehrnrooth ja varapuheenjohtajana Mikael von Frenckell. Muut hallituksen jäsenet ovat Thomas Tallberg, Gustaf Gripenberg, Olli Riikkala, Paul Ehrnrooth ja Ilona Ervasti-Vaintola. Hallituksen varajäsen on Alexander Ehrnrooth. Kukaan hallituksen jäsenistä tai varajäsenistä ei ole yhtiön palveluksessa.

Tiedot hallituksen jäsenistä on esitetty yhtiön kotisivuilla ja vuosikertomuksen sivulla 6.

### Hallituksen tehtävät ja työjärjestys

Hallituksen tehtävät ja vastuu määräytyvät Suomen osakeyhtiölain ja yhtiöjärjestyksen mukaisesti.

Hallituksen hyväksymän työjärjestyksen mukaan hallitus huolehtii yhtiön hallinnosta ja toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä. Hallitus valitsee toimitusjohtajan ja hyväksyy tämän työsuhteen ehdot sekä valitsee tarpeellisen määrän johtajia ja hyväksyy heidän palkkaetunsa. Hallitus voi myös päättää valiokuntien asettamisesta ja niiden työtehtävistä.

Lisäksi hallitus arvioi säännöllisesti omaa toimintaansa ja yhteistyötä johdon kanssa. Valiokuntien tehtävänä on valmistella hallituksen kokouksissa päätettäväksi tulevia asioita.

Hallitus huolehtii siitä, että sen tietoon tullut ehdotus

yhtiökokoukselle hallituksen jäsenen valinnasta julkistetaan yhtiökokouskutsussa, jos ehdotusta kannattaa vähintään 10 % yhtiön osakkeiden tuottamasta äänimäärästä ja ehdotettu henkilö on suostunut tehtävään. Yhtiökokouskutsun julkaisemisen jälkeen asetetut ehdokkaat julkistetaan erikseen, mikäli edellä mainitut edellytykset täyttyvät.

Hallitus kokoontui vuoden 2004 aikana viisitoista kertaa. Jäsenet osallistuivat muutamaa poikkeusta lukuun ottamatta kaikkiin kokouksiin.

Kaikki hallituksen seitsemän jäsentä ovat yhtiöstä riippumattomia. Hallituksen jäsenistä Mikael von Frenckell, Gustaf Gripenberg, Thomas Tallberg, Olli Riikkala ja Ilona Ervasti-Vaintola ovat riippumattomia osakkeenomistajista.

### Hallituksen valiokunnat

Hallitus nimitti vuonna 2004 kolme valiokuntaa: Tarkastusvaliokunta (Audit Committee), Palkitsemisvaliokunta (Compensation Committee) ja Nimitysvaliokunta (Nomination Committee).

1. Tarkastusvaliokunnan tehtävänä on ohjata ja valvoa konsernin raportointia ja tarkastusta. Puheenjohtajana toimi Gustaf Gripenberg ja jäseninä olivat Alexander Ehrnrooth, Paul Ehrnrooth ja Ilona Ervasti-Vaintola.

2. Palkitsemisvaliokunnan tehtävänä on valmistella yhtiön palkkaus- ja palkitsemisjärjestelmiin liittyviä asioita. Puheenjohtajana toimi Göran J. Ehrnrooth ja jäseninä olivat Mikael von Frenckell ja Olli Riikkala.

3. Nimitysvaliokunnan tehtävänä on valmistella ehdotukset hallituksen jäsenistä yhtiökokouksen päätöstä varten. Puheenjohtajana toimi Göran J. Ehrnrooth ja jäseninä olivat Mikael von Frenckell ja Robert G. Ehrnrooth.

### Toimitusjohtaja

Yhtiön hallitus nimittää, ja tarvittaessa erottaa, yhtiön toimitusjohtajan, joka on samalla konsernijohtaja. Toimitusjohtaja johtaa konsernin liiketoimintaa ja hallintoa yhtiöjärjestyksen, Suomen osakeyhtiölain ja hallituksen ohjeiden mukaan. Toimitusjohtajan tukena johtamisessa on johtoryhmä. Toimitusjohtajana toimii Heikki Allonen.

### Varatoimitusjohtaja

Hallitus nimittää tarvittaessa yhden tai useamman varatoimitusjohtajan. Yhtiöllä on tällä hetkellä yksi varatoimitusjohtaja. Varatoimitusjohtajana toimii Ingmar Lindberg.

### Konsernin johto

Emoyhtiön johtajistoon kuuluvat konsernihallinnon toiminoista vastaavat johtajat. Johtajisto kokoontuu toimitusjohtajan johdolla – käsiteltävästä asiasta riippuen eri kokoonpanoissa – valmistelemaan esityksiä hallitukselle ja käsittelemään rahoitusta, talusasioita, tiedotusta, laki- asioita, henkilöstön kehittämistä sekä tietohallinto- ja muita kehityskysymyksiä. Lisäksi johtajiston tehtäviin kuuluvat sidosryhmäsuhteet.

Tiedot konsernin johtoon kuuluvista henkilöistä on esitetty konsernin kotisivuilla ja vuosikertomuksen sivulla 7.

### Tytäryhtiöiden hallinto

Tytäryhtiöillä on omat toimivat hallitukset, jotka valvovat yhtiöiden toimintaa. Fiskars Brands, Inc.:n hallituksessa on myös yhtiöstä riippumattomia, ulkopuolisia jäseniä, jotka tuovat mukanaan paikallisen ja kansainvälisen liike-elämän tuntemusta. Tiedot hallituksen jäsenistä on esitetty konsernin kotisivuilla ja vuosikertomuksen sivulla 7.

Tytäryhtiöiden toimitusjohtajat vastaavat siitä, että yhtiön resurssit ovat oikeassa suhteessa toimialojen tarpeisiin, että henkilöstöä kehitetään, että toiminta täyttää laatujärjestelmän edellyttämät vaatimukset ja että toiminta tapahtuu kyseisen maan lakien ja kauppatapojen mukaan.

### Palkitseminen

Varsinainen yhtiökokous päättää hallituksen palkkioista. Vuonna 2004 yhtiökokous päätti puheenjohtajan vuosipalkkioksi 50 000 euroa vuodessa, varapuheenjohtajan 37 500 euroa, jäsenten 25 000 euroa ja varajäsenten 25 000 euroa. Tämän lisäksi yhtiökokous päätti, että hallituksen jäsenille ja varajäsenille maksetaan 550 euron kokouspalkkio sekä hallituksen että valiokuntien kokouksista ja heille korvataan matka- ja muut kulut, jotka ovat syntyneet heidän hoitaessaan yhtiön asioita.

Toimitusjohtajalle maksetaan palkan lisäksi bonuspalkkiota. Hallitus päättää bonuspalkkion ehdot. Toimitusjohtajan palkka luontaisetuineen ja bonuksineen vuonna 2004 oli 287.100 euroa. Bonuksia tästä summasta oli 35.000 euroa. Toimitusjohtajan eläkeikä on 62 vuotta ja eläke on 60 % TEL:n alaisista ansioista. Yhtiön toimesta tapahtuvan irtisanomisen yhteydessä maksettavan korvauksen määrä vastaa 12 kuukauden palkkaa 6 kuukauden irtisanomispalkan lisäksi.

Varatoimitusjohtajalle ja muille johtoryhmän jäsenille voidaan palkan lisäksi maksaa bonuspalkkioita, jonka ehdot päättää hallitus.

Fiskars Oyj Abp:llä ei ole voimassa olevia osakekurssiin sidottuja optio-ohjelmia.

### Sisäinen valvonta, riskien hallinta ja sisäinen tarkastus

Yhtiön hallitus vastaa hallinnosta ja toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä. Käytännössä toimitusjohtajan tehtävä on yhdessä muun johdon kanssa huolehtia muun muassa kirjanpidon ja valvontamekanismien järjestämisestä.

Yhtiön taloudellista kehitystä seurataan kuukausittain koko konsernin kattavan raportointijärjestelmän kautta. Järjestelmä sisältää tuloslaskelman, tasetiedot, kassavirran ja tärkeimmät tunnusluvut sekä liiketoiminnan kannalta merkittävät tapahtumat.

Liiketoimintoja johdetaan niiden omien hallitusten avulla ja kautta. Suurimman alakonsernin (Fiskars Brands, Inc.) hallituksen tukena toimii oma tarkastusvaliokunta ja alakonsernin sisäinen tarkastaja, joka puolestaan raportoi alakonsernin tarkastusvaliokunnan puheenjohtajalle.

Päivittäisten liiketoimintariskien hallinnasta vastaavat tytäryhtiöt käyttäen hyväkseen konsernin erikoisosaamista.

Rahoitusriskien hallinnasta ja globaalista riskivakuuttamisesta vastaa emoyhtiö hallituksessa hyväksytyjen periaatteiden mukaisesti. Tytäryhtiöt suojaavat rahoitus- ja valuuttariskinsä emoyhtiön kautta sisäisten suojaussäännösten mukaan.

### Sisäpiirihallinto

Yhtiö on soveltanut Helsingin Pörssin vahvistamaa sisäpiiri-ohjetta 1.1.2000 lähtien. Yhtiön pysyvään sisäpiiriin kuuluvat arvopaperimarkkinalain mukaisesti asemansa perusteella hallituksen jäsenet, toimitusjohtaja, varatoimitusjohtaja ja tilintarkastajat. Näiden lisäksi kuuluvat laajennettuun sisäpiiriin yhtiön talousjohtaja, rahoitusjohtaja, lakiasianjohtaja ja viestintäjohtaja sekä Fiskars Brands, Inc.:in hallituksen jäsenet, toimitusjohtaja ja johtoryhmän jäsenet. Fiskars pitää sisäpiirirekisteriään Suomen Arvopaperikeskus Oy:n sire-järjestelmässä.

Yhtiön sisäpiirirekisteriä päivittää emoyhtiön lakiasianosasto sisäpiiriläisten antamien tietojen pohjalta. Yhtiön pysyvien sisäpiiriläisten omistustiedot ovat saatavilla Suomen Arvopaperikeskuksen sire-järjestelmästä: Suomen Arvopaperikeskus Oy, Unioninkatu 32 B, 6. kerros, 00130 Helsinki, puh. (09) 686 200.

### Tilintarkastus

Konsernin tilintarkastajana toimii KPMG Oy Ab päävastuullisena tilintarkastajana Sixten Nyman, KHT. Fiskars Brands, Inc.:n tilintarkastajana toimii PricewaterhouseCoopers päävastuullisena tilintarkastajana Ray Wilson.

Fiskars Oyj Abp on maksanut tilintarkastusyhteisölleen palkkioita tilivuodelta 2004 tilintarkastuksesta 85 499 euroa ja konsultoinnista 130 694 euroa, maksetut palkkiot olivat yhteensä 216 193 euroa. Palkkiot liittyvät lähinnä verokonsultointiin.

### Tiedottaminen

Fiskars-konsernin kotisivuilla ([www.fiskars.fi](http://www.fiskars.fi)) julkaistaan keskeiset yhtiön hallintoa koskevat tiedot. Yhtiön pörssi-tiedotteet ovat heti julkaisemisen jälkeen nähtävillä kotisivuilla.

# Osakkeet ja osuudet

		Kotipaikka	Osuus osakkeista		Osuus äänivallasta		Kirjanpito-	Pörssi-arvo
			emo	konserni	emo	konserni	arvo	31.12.2004
			%	%	%	%	(€ 1000)	(€ 1000)
<b>Tytäryhtiöosakkeet</b>								
<b>US</b>	<b>Fiskars Brands, Inc.</b>	<b>Wisconsin</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>0</b>	
AU	Fiskars Brands (Australia) Pty Limited	Melbourne	100,0	100,0	100,0	100,0		
BE	Fiskars Brands Europe SPRL	Bryssel	100,0	100,0	100,0	100,0		
CA	Fiskars Brands Canada, Inc.	Toronto	100,0	100,0	100,0	100,0		
CN	Excalibur Management Consulting (Shanghai) Co., Ltd.	Shanghai	100,0	100,0	100,0	100,0		
DE	Fiskars Brands Germany GmbH	Herford	100,0	100,0	100,0	100,0		
DK	Fiskars Consumer Europe ApS	Silkeborg	100,0	100,0	100,0	100,0		
DK	Fiskars Brands Danmark A/S	Silkeborg	100,0	100,0	100,0	100,0		
FI	Fiskars Brands Finland Oy Ab	Pohja	100,0	100,0	100,0	100,0		
FR	Fiskars Brands France S.A.R.L.	Wissous	100,0	100,0	100,0	100,0		
GB	Fiskars Brands UK Limited	Bridgend	100,0	100,0	100,0	100,0		
GB	Richard Sankey & Son Limited	Nottingham	100,0	100,0	100,0	100,0		
GB	Vikingate Limited	Nottingham	100,0	100,0	100,0	100,0		
HK	Consumer Brands (Hong Kong) Co., Limited	Hong Kong	100,0	100,0	100,0	100,0		
HU	Fiskars Hungary Ltd.	Budapest	100,0	100,0	100,0	100,0		
IT	Fiskars Brands Italia S.r.l.	Premana	100,0	100,0	100,0	100,0		
JP	Fiskars Brands Japan K.K.	Tokio	100,0	100,0	100,0	100,0		
MX	Fiskars de Mexico, S.A. de C.V.	Mexico City	100,0	100,0	100,0	100,0		
MX	Fiskars Servicios, S.A. de C.V.	Mexico City	100,0	100,0	100,0	100,0		
MX	Puntomex Internacional, S.A. de C.V.	Tijuana	100,0	100,0	100,0	100,0		
NO	Fiskars Brands Norge AS	Oslo	100,0	100,0	100,0	100,0		
PL	Fiskars Brands Polska Sp. Zo.o.	Slupsk	100,0	100,0	100,0	100,0		
RU	ZAO Fiskars Brands Rus	Pietari	100,0	100,0	100,0	100,0		
SE	Fiskars Brands Sverige AB	Motala	100,0	100,0	100,0	100,0		
<b>FI</b>	<b>Ferraria Oy Ab</b>	<b>Pohja</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>17 660</b>	
FI	Hangon Sähkö Oy	Hanko	93,2	93,2	93,2	93,2		
<b>FI</b>	<b>Inhan Tehtaat Oy Ab</b>	<b>Ähtäri</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>1 199</b>	
	<b>Muut tytäryhtiöosakkeet</b>						<b>507</b>	
<b>Emoyhtiön omistamat osakkuusyhtiöosakkeet</b>								
FI	Wärtsilä Oyj Abp, A	Helsinki	31,3	31,3	31,3	31,3	91 328	112 654
FI	Wärtsilä Oyj Abp, B		16,8	16,8	16,8	16,8	122 678	182 186
	Wärtsilä yhteensä		20,5	20,5	28,1	28,1	214 006	294 840
<b>Emoyhtiön omistamat muiden yritysten osakkeet ja osuudet</b>								
FI	Menire Oyj		2,4	2,4	2,4	2,4	433	388
FI	Rautaruukki Oyj		x	x	x	x	143	637
FI	Julius Tallberg-Kiinteistöt Oyj		x	x	x	x	172	178
	Fiskars Oyj Abp:n omistamat muut käyttöomaisuusosakkeet						2 150	

# Viisivuotiskatsaus

		2004	2003	2002	2001	2000
Liikevaihto	M€	597	620	725	762	824
josta ulkomailla	M€	556	583	688	726	785
% liikevaihdosta	%	93,2	93,9	94,9	95,2	95,3
Liikevaihdon muutos-%	%	-3,7	-14,5	-4,8	-7,5	23,9
Tulos ennen poistoja	M€	64	-19	71	54	70
% liikevaihdosta	%	10,7	-3,0	9,7	7,1	8,4
Liikevoitto	M€	39	-52	28	12	28
% liikevaihdosta	%	6,5	-8,4	3,8	1,6	3,4
Rahoitusnetto	M€	-3	22	44	24	11
% liikevaihdosta	%	-0,5	3,5	6,1	3,1	1,3
Voitto ennen veroja	M€	57	-30	72	36	39
% liikevaihdosta	%	9,5	-4,8	9,9	4,7	4,7
Välittömät verot	M€	12	-17	23	13	13
Tilikauden voitto	M€	45	-13	50	23	26
% liikevaihdosta	%	7,5	-2,1	6,8	3,0	3,2
Investoinnit (ml. yritysostot ym.)	M€	41	38	35	40	104
% liikevaihdosta	%	6,9	6,1	4,9	5,2	12,6
Tutkimus- ja kehittämisenot	M€	5	4	5	6	9
% liikevaihdosta	%	0,8	0,7	0,7	0,8	1,0
Oma pääoma	M€	319	348	429	407	397
Korollinen vieras pääoma	M€	200	216	266	400	492
Koroton vieras pääoma	M€	116	115	115	122	128
Taseen loppusumma	M€	635	678	809	929	1 016
Sijoitetun pääoman tuotto (ROI)	%	12	-3	12	8	9
Oman pääoman tuotto (ROE)	%	13	-3	12	6	7
Omavaraisuusaste	%	50	51	53	44	39
Nettovelkaantumisaste	%	58	57	57	96	121
Henkilöstö keskimäärin		3 782	3 633	4 095	4 489	5 340
Henkilöstö kauden lopussa		3 448	3 877	4 206	4 556	5 337
josta ulkomailla		2 533	3 004	3 298	3 731	4 501

## Tunnuslukujen laskentasäännöt

$$\text{Sijoitetun pääoman tuotto-\% (ROI)} = \frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä + korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma - korottomat velat}} \times 100$$

(kauden alun ja lopun keskiarvo)

$$\text{Oman pääoman tuotto-\% (ROE)} = \frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä - verot}}{\text{Oma pääoma + vähemmistöosuus}} \times 100$$

(kauden alun ja lopun keskiarvo)

$$\text{Omavaraisuusaste, \%} = \frac{\text{Oma pääoma + vähemmistöosuus}}{\text{Taseen loppusumma - saadut ennakot}} \times 100$$

$$\text{Nettovelkaantumisaste, \%} = \frac{\text{Korollinen vieras pääoma - rahat ja pankkisaamiset}}{\text{Oma pääoma + vähemmistöosuus}} \times 100$$

$$\text{Tulos/osake (EPS)} = \frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä - vähemmistöosuus tuloksesta - verot}}{\text{Osakkeiden keskimääräinen osakeantioikaistu lukumäärä}}$$

$$\text{Osinko/tulos, \%} = \frac{\text{Tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{Tulos (laskettu kuten Tulos/osake-tunnusluvussa)}} \times 100$$

$$\text{Osinko/osake} = \frac{\text{Tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{Osakkeiden lukumäärä 31.12.}}$$

$$\text{Hinta/voitto-suhde (P/E)} = \frac{\text{Oikaistu pörssikurssi 31.12.}}{\text{Tulos/osake}}$$

$$\text{Oma pääoma/osake} = \frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Osakkeiden lukumäärä 31.12.}}$$

$$\text{Efektiivinen osinkotuotto, \%} = \frac{\text{Osinko/osake}}{\text{Osakeantioikaistu tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}} \times 100$$

$$\text{Osakeantioikaistu keskiarvo} = \frac{\text{Osakkeen euromääräinen kokonaisvaihto}}{\text{Tilikaudella vaihdettujen osakkeiden osakeantioikaistu lkm}}$$

# Tietoja Fiskarsin osakkeista

		2004	2003	2002	2001	2000
Osakepääoma	M€	77,5	55,4	55,4	55,4	55,4
Tulos/osake **)	€	0,58	-0,16	0,64	0,29	0,33
Nimellisosinko/osake **)	€/A-osake	0,30	0,94	0,79	0,22	0,22
	€/K-osake	0,28	0,91	0,76	0,21	0,21
Osingonjako	M€	22,8 *)	71,8	60,3	16,8	16,8
Oma pääoma/osake **)	€	4,11	4,49	5,54	5,25	5,12
Osakkeen osakeantioikaistu keskipurssi	€/A-osake	7,60	6,36	6,15	5,51	6,66
	€/K-osake	7,40	6,39	5,88	5,66	6,65
Osakkeen osakeantioikaistu alin kurssi	€/A-osake	6,58	5,18	4,93	4,38	4,93
	€/K-osake	6,57	5,34	5,36	4,43	5,01
Osakkeen osakeantioikaistu ylin kurssi	€/A-osake	10,07	7,86	6,86	6,43	9,29
	€/K-osake	10,21	8,93	6,89	6,79	9,64
Osakkeen osakeantioikaistu kurssi kauden lopussa	€/A-osake	7,90	6,71	5,57	6,07	5,29
	€/K-osake	7,90	7,46	5,79	5,71	5,36
Osakekannan markkina-arvo	M€ A-osake	434,1	368,9	306,1	333,6	290,4
	M€ K-osake	178,3	168,4	130,6	128,9	120,9
	Yhteensä, M€	612,3	537,3	436,7	462,5	411,3
Osakkeiden määrä, 1000 kpl **)	A-osakkeet	54 944,5	54 944,5	54 944,5	54 944,5	54 944,5
	K-osakkeet	22 565,7	22 565,7	22 565,7	22 565,7	22 565,7
	Yhteensä	77 510,2	77 510,2	77 510,2	77 510,2	77 510,2
Omat osakkeet, 1000 kpl **)	A-osakkeet	127,5	87,1			
	% kokonaismäärästä	0,2	0,2			
	K-osakkeet	0,4	0,4			
	% kokonaismäärästä	0,0	0,0			
Osakkeiden vaihdon kehitys, 1000 kpl **)	A-osake	11 659,1	6 243,5	5 519,5	1 768,6	5 362,8
	% kokonaismäärästä	21,2	11,4	10,0	3,2	9,8
	K-osake	3 173,6	631,9	1 824,5	65,7	702,6
	% kokonaismäärästä	14,1	2,8	8,1	0,3	3,1
Hinta/voitto-suhde	A-osake	14	neg.	9	21	16
	K-osake	14	neg.	9	20	16
Osinko/tulos, %		50,7	neg.	121,4	74,4	65,6
Efektiiivinen osinkotuotto, %	A-osake	3,8	13,9	14,1	3,6	4,2
	K-osake	3,5	12,2	13,1	3,6	3,9
Osakkeenomistajien määrä		5 591	4 958	3 948	3 402	3 353

\*) Hallituksen ehdotus

\*\*) Tunnuslukujen laskennassa osakkeiden määrä osakeantikorjattu 3.12.2004 päätetyn rahastoannin vaikutuksella

# Muita osake- ja osakastietoja

## Osakkeiden lukumäärä, äänimäärä ja osakepääoma

	kpl	äänimäärä	31.12.2004 €	kpl	äänimäärä	31.12.2003 €
A-osakkeet						
(1 ääni/osake)	54 944 492	54 944 492	54 944 492	39 246 066	39 246 066	39 246 066
K-osakkeet						
(20 ääntä/osake)	22 565 708	451 314 160	22 565 708	16 118 364	322 367 280	16 118 364
<b>Yhteensä</b>	<b>77 510 200</b>	<b>506 258 652</b>	<b>77 510 200</b>	<b>55 364 430</b>	<b>361 613 346</b>	<b>55 364 430</b>

Mikäli varsinainen yhtiökokous päättää, että osinkoa jaetaan, on A-osakkeille maksettava vähintään kaksi (2) prosenttiyksikköä suurempi osinko kuin K-osakkeille. Sekä A- että K-osakkeen kirjanpidollinen vasta-arvo on 1 euro. Vuoden 2003 osakemääriä ei yllä ole osakeantikorjattu.

## Osakkeiden ja osakepääoman vähimmäis- ja enimmäismäärät yhtiöjärjestyksen mukaan

	vähintään kpl; €	31.12.2004 enintään kpl; €	vähintään kpl; €	31.12.2003 enintään kpl; €
A- ja K-osakkeet yhteensä	35 000 000	140 000 000	35 000 000	140 000 000

## Osakkeiden verotusarvot Suomessa

Osakelaji	2004 €	2003 €
A-osake	5,45	6,87
K-osake	5,45	6,65

## Osakkeiden lukumäärä, rahastoannit ja osakkeiden jakamiset (splitit) 1994 - 2004

	A-osake	K-osake	yhteensä	
Osakkeita yhteensä 31.12.1994	2 236 392	3 362 814	5 599 206	
22.3.1995	1 866 402		1 866 402	Rahastoanti: kolmella A- ja/tai K-osakkeella yksi uusi A-osake.
23.11.1998	23 364 335	13 431 970	36 796 305	Osakkeiden jako: yhdellä osakkeella kuusi uutta osaketta.
28.10.1999	11 072 886		11 072 886	Rahastoanti: neljällä A- ja/tai K-osakkeella yksi uusi A-osake.
3.12.2004	15 698 426	6 447 344	22 145 770	Rahastoanti: viidellä A-osakkeella kaksi uutta A-osaketta ja viidellä K-osakkeella kaksi uutta K-osaketta.
Muut muutokset	706 051	-676 420	29 631	
Osakkeita yhteensä 31.12.2004	54 944 492	22 565 708	77 510 200	

## Osakkeiden vaihto Helsingin Pörssissä (osakeantikorjattu)

Osakelaji	M€	2004 kpl	M€	2003 kpl
A-osake	90,1	11 659 085	39,7	6 243 525
K-osake	23,4	3 173 583	4,0	631 887
<b>Yhteensä</b>	<b>113,5</b>	<b>14 832 668</b>	<b>43,7</b>	<b>6 875 412</b>



## Omistuksen jakautuminen omistajaryhmittäin 31.12.2004

Omistajaryhmä	Omistuksia	%	Osakkeiden lukumäärä	%	Äänimäärä	%
Yritykset	298	5,33	30 284 051	39,07	221 067 364	43,67
Rahoitus ja vakuutuslaitokset	22	0,39	2 834 528	3,66	24 565 740	4,85
Julkisyhteisöt	13	0,23	4 696 921	6,06	29 689 749	5,86
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	135	2,41	10 456 573	13,49	54 720 569	10,81
Yksityishenkilöt	5 063	90,56	22 737 490	29,33	148 293 062	29,29
Ulkomaalaiset	59	1,06	6 442 631	8,31	27 631 944	5,46
Muut	1	0,02	58 006	0,07	290 224	0,06
<b>Yhteensä</b>	<b>5 591</b>	<b>100,00</b>	<b>77 510 200</b>	<b>100,00</b>	<b>506 258 652</b>	<b>100,00</b>

## Osakemäärien jakautuminen 31.12.2004

Osakkeiden määrä	Omistuksia	%	Osakkeiden lukumäärä	%	Äänimäärä	%
1 - 100	588	10,50	91 054	0,12	413 617	0,08
101 - 500	1 968	35,21	519 706	0,67	1 880 562	0,37
501 - 1 000	1 027	18,37	732 512	0,95	2 306 586	0,46
1 001 - 10 000	1 670	29,87	4 692 560	6,05	21 075 728	4,16
10 001 - 100 000	259	4,63	7 013 398	9,05	36 656 818	7,24
100 001 -	79	1,41	64 460 970	83,16	443 925 341	87,69
<b>Yhteensä</b>	<b>5 591</b>	<b>100,00</b>	<b>77 510 200</b>	<b>100,00</b>	<b>506 258 652</b>	<b>100,00</b>

## Yhtiön suurimmat osakkeenomistajat osakerekisterin mukaan 31.12.2004

	A-osakkeet	K-osakkeet	Yhteensä	Osuus % äänistä	Osuus % osakkeista
Agrofin Oy Ab	9 064 506	2 332 882	11 397 388	11,0	14,7
Virala Oy Ab	3 036 573	2 304 237	5 340 810	9,7	6,9
Oy Holdix Ab	3 089 122	1 727 594	4 816 716	7,4	6,2
Hambo Oy Ab	1 809 998	2 099 763	3 909 761	8,7	5,0
Keskinäinen työeläkevakuutusyhtiö Varma	2 001 650	1 305 878	3 307 528	5,6	4,3
I.A. von Julins Sterbhus	1 456 000	1 027 600	2 483 600	4,3	3,2
Bergsrådinnan Sophie von Julins stiftelse	1 741 964	674 856	2 416 820	3,0	3,1
Oy Julius Tallberg Ab	800 798	1 150 798	1 951 596	4,7	2,5
Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo	0	1 142 326	1 142 326	4,5	1,5
Åberg Karin Margareta Albertina	764 233	314 772	1 079 005	1,4	1,4
Fromond Elsa Margaretha Louise	825 482	260 900	1 086 382	1,2	1,4

## Omien osakkeiden osto

Hallitus on käyttänyt yhtiökokouksessa 2003 saamaansa valtuutusta omien osakkeiden ostoon ja luovuttamiseen siten, että 31.12.2004 yhtiön hallussa oli omia osakkeita 127 512 kpl A-osakkeita ja 420 kpl K-osakkeita.

Varsinainen yhtiökokous 16.3.2004 antoi hallitukselle valtuutuksen hankkia ja luovuttaa enintään 2 617 724 A-osaketta ja enintään 1 127 865 K-osaketta (osakeantikorjattuna).

Hallitus ei ole käyttänyt varsinaisessa yhtiökokouksessa 2004 saamaansa valtuutusta omien osakkeiden ostoon.

## Optio-ohjelmat

31.12.2004 yhtiöllä ei ollut optio-ohjelmaa.

## Johdon osakkeenomistus

Hallituksen jäsenten, varajäsenten, toimitusjohtajan ja varatoimitusjohtajan sekä heidän määräysvallassaan olevien yhteisöjen omistusosuus yhtiön osakkeista oli 31.12.2004 yhteensä 26 261 786 kpl osakkeita, mikä vastaa 33,9 % yhtiön osakkeista ja 37,5 % äänistä.

## Osakassopimus

Sopimus, jonka ryhmä yksittäisiä osakkeenomistajia ja yksityisiä yhtiöitä solmi joulukuussa 1992 koskien osakkeiden luovutusrajoituksia ja etuosto-oikeuksia, on 11.11.2004 lakannut olemasta voimassa.

## Sisäpiiriohje

Hallitus on päättänyt, että yhtiö soveltaa 1.1.2000 lähtien Helsingin Pörssin vahvistamaa sisäpiiriohjetta.

## Rahastoanti

Ylimääräinen yhtiökokous 3.12.2004 päätti rahastoannista, jolla jaettiin 15 698 426 uutta A-osaketta ja 6 447 344 uutta K-osaketta.

# Emoyhtiön tuloslaskelma

	2004		2003	
	M€		M€	
<b>Liikevaihto</b>	27,6	100,0 %	28,0	100,0 %
Hankinnan ja valmistuksen kulut	-2,6		-2,5	
<b>Bruttokate</b>	25,0	90,6 %	25,5	91,0 %
Hallinnon kulut	-5,6		-5,2	
Liiketoiminnan muut tuotot	2,7		0,9	
Liiketoiminnan muut kulut	-0,7		0,0	
<b>Liikevoitto</b>	21,3	77,4 %	21,2	75,5 %
Rahoitustuotot ja -kulut (6)	37,3		35,6	
<b>Voitto ennen satunnaiseriä</b>	58,6	212,6 %	56,7	202,3 %
Satunnaiset erät (7)	0,0		-120,7	
<b>Voitto satunnaiserien jälkeen</b>	58,6	212,6 %	-64,0	-228,4 %
Tilinpäätössiirrot	1,9		1,3	
Välittömät verot (8)	-19,0		-7,9	
<b>Tilikauden voitto</b>	41,5	150,6 %	-70,6	-251,9 %

## Emoyhtiön tase

	31.12.2004		31.12.2003	
	M€		M€	
<b>VASTAAVAA</b>				
<b>Käyttöomaisuus ja muut pitkäaikaiset sijoitukset</b>				
Aineettomat hyödykkeet (9)	0,2		0,2	
Aineelliset hyödykkeet (11)	31,8		30,8	
Sijoitukset (13,14)	302,1		363,9	
	334,1	61,9 %	394,9	66,3 %
<b>Vaihto- ja rahoitusomaisuus</b>				
Vaihto-omaisuus (15)	0,1		0,1	
Pitkäaikaiset saamiset (16)	0,0		0,6	
Laskennallinen verosaaminen (17)	10,8		24,2	
Lyhytaikaiset saamiset (18)	182,6		166,3	
Rahat ja pankkisaamiset	12,0		9,4	
	205,4	38,1 %	200,5	33,7 %
	539,5	100,0 %	595,4	100,0 %
<b>VASTATTAVAA</b>				
<b>Oma pääoma (20)</b>				
Osakepääoma	77,5		55,4	
Ylikurssirahasto	0,0		21,3	
Arvonkorotusrahasto	3,9		3,9	
Omat osakkeet	-0,9		-0,6	
Muut rahastot	3,2		3,2	
Edellisten tilikausien voitto	186,6		329,8	
Tilikauden voitto	41,5		-70,6	
	311,8	57,8 %	342,3	57,5 %
<b>Pääomalaina (21)</b>	45,1	8,4 %		
<b>Tilinpäätössiirtojen kertymä (22)</b>	2,1	0,4 %	2,0	0,3 %
<b>Pakolliset varaukset (23)</b>	0,0	0,0 %	0,0	0,0 %
<b>Vieras pääoma</b>				
Pitkäaikainen (25)	76,8		107,8	
Lyhytaikainen (26)	103,7		143,3	
	180,5	33,5 %	251,1	42,2 %
	539,5	100,0 %	595,4	100,0 %

# Emoyhtiön kassavirtalaskelma

	2004 M€	2003 M€
<b>Liiketoiminnan kassavirta</b>		
Voitto ennen satunnaisia kuluja, tilinpäätössiirtoja ja veroja	58,6	56,7
Poistot	1,3	1,2
Tuloslaskelmaan suoriteperusteen mukaan kirjattujen korkojen ym. erien palautus	(34)	-35,7
Tulorahoitus ennen käyttöpääoman muutoksia	22,7	22,2
Lyhytaikaisten saamisten muutos	-0,2	39,5
Vaihto-omaisuuden muutos	0,0	0,0
Lyhytaikaisten korottomien velkojen muutos	-0,1	0,1
Liiketoiminnan kassavirta	22,3	61,8
Rahoitustulot	8,4	15,5
Osinkotulot	23,7	19,9
Rahoitusmenot	-9,5	-10,6
Maksetut verot	4,8	-6,6
Konserniavustukset	2,0	1,4
<b>Liiketoiminnan kassavirta (netto)</b>	<b>51,7</b>	<b>81,4</b>
<b>Investointien kassavirta</b>		
Investoinnit sijoituksiin	-22,5	-11,0
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-2,3	-2,5
Luovutustulot muista sijoituksista	25,2	9,3
Muu käyttöomaisuuden myynti	0,1	0,1
<b>Investointien kassavirta (netto)</b>	<b>0,5</b>	<b>-4,1</b>
<b>Kassavirta investointien jälkeen</b>	<b>52,2</b>	<b>77,4</b>
<b>Rahoitustoimintojen kassavirta</b>		
Omien osakkeiden hankkiminen	-0,3	-0,6
Pääomalaina	45,1	
Pitkäaikaisten velkojen muutos	-59,3	-69,5
Lyhytaikaisten korollisten velkojen muutos	-10,2	25,7
Lyhytaikaisten saamisten muutos	-16,9	-6,7
Pitkäaikaisten saamisten muutos	63,7	26,7
Maksetut osingot	-71,8	-60,3
<b>Rahoitustoimintojen kassavirta (netto)</b>	<b>-49,6</b>	<b>-84,7</b>
<b>Likvidien varojen muutos</b>	<b>2,6</b>	<b>-7,3</b>
<b>Likvidit varat 1.1.</b>	<b>9,4</b>	<b>16,7</b>
<b>Likvidit varat kauden lopussa</b>	<b>12,0</b>	<b>9,4</b>

# Hallituksen ehdotus yhtiökokoukselle emoyhtiön voittovarojen käytöstä

Tilikauden 2004 päättyessä konsernin jakokelpoinen oma pääoma on 239,7 milj. euroa (261,3 milj. euroa) ja konsernin emoyhtiön jakokelpoinen oma pääoma on 227,2 milj. euroa (258,6 milj. euroa).

Vuodelta 2004 hallitus ehdottaa jaettavaksi osinkoa A-osakkeille 0,30 euroa / osake ja K-osakkeille 0,28 euroa / osake. Helmikuun 15. päivänä 2005 osinkoon oikeuttavia osakkeita on 54 816 980 A-osaketta ja 22 565 288 K-osaketta, yhteensä 77 382 268 kpl. Osinkoa jaettaisiin siten yhteensä:

A-osakkeille, 54 816 980 kpl 0,30 euroa / osake, yhteensä	16 445 094,00 euroa
K-osakkeille, 22 565 288 kpl 0,28 euroa / osake, yhteensä	6 318 280,64 euroa
Osingonjako yhteensä	22 763 374,64 euroa

Tämän jälkeen käyttämättömiksi voittovaroiksi emoyhtiöön jää 204 418 894 euroa.

Helsingissä helmikuun 15. päivänä 2005



Göran J. Ehrnrooth



Mikael von Frenckell



Thomas Tallberg



Gustaf Gripenberg



Olli Riikkala



Paul Ehrnrooth



Ilona Ervasti-Vaintola



Heikki Allonen  
toimitusjohtaja

## Fiskars Oyj Abp:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Fiskars Oyj Abp:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilivuodelta 2004. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja emoyhtiön hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti.

Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta tilivuodelta ja taloudellisesta asemasta tilinpäätöspäivänä. Tilinpäätös konsernitilinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilivuodelta. Hallituksen esitys voitonjaoksi on osakeyhtiölain mukainen.

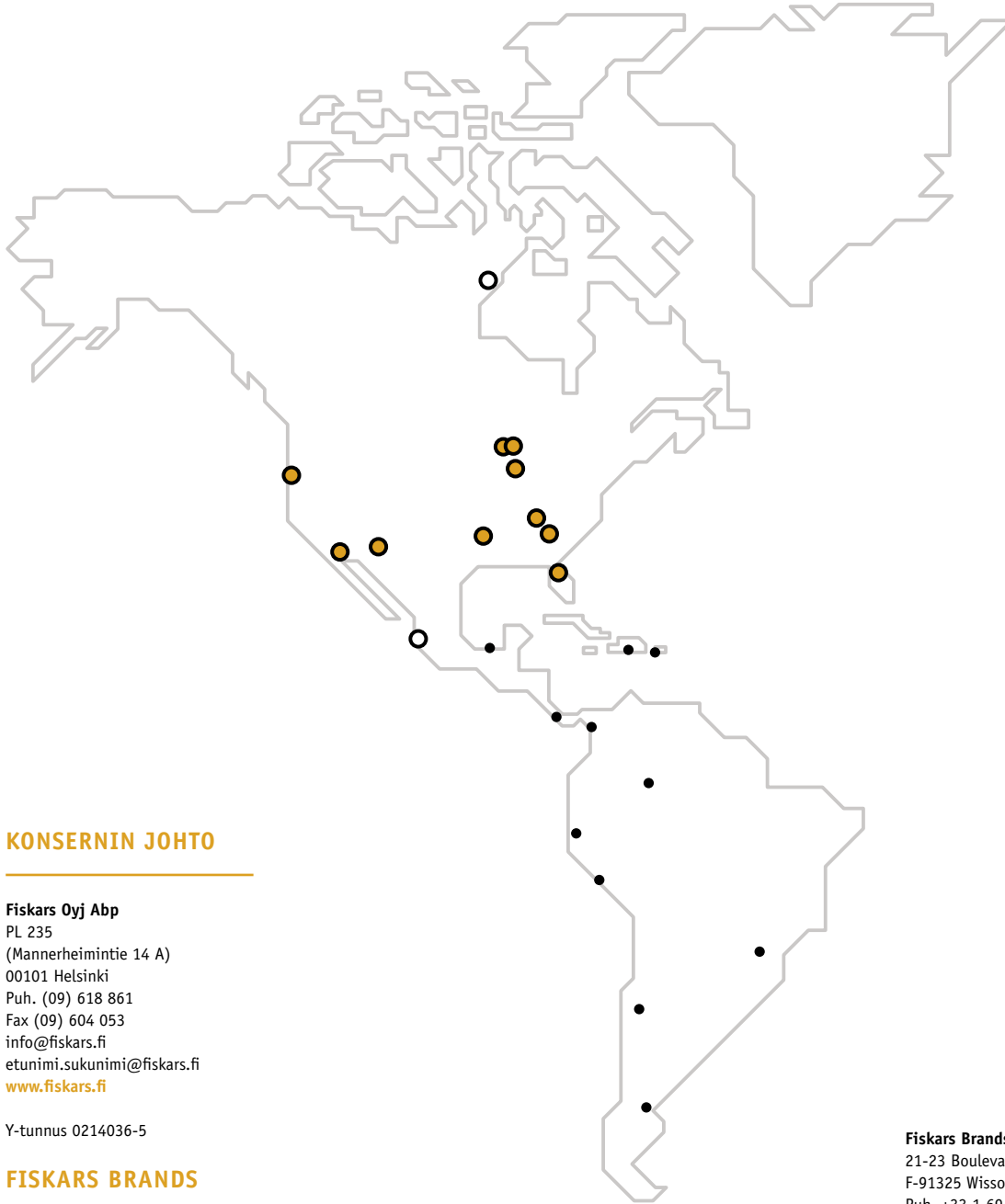
Helsinki 15. helmikuuta 2005

KPMG OY AB



Sixten Nyman  
KHT

# Osoitteet



## KONSERNIN JOHTO

**Fiskars Oyj Abp**  
PL 235  
(Mannerheimintie 14 A)  
00101 Helsinki  
Puh. (09) 618 861  
Fax (09) 604 053  
info@fiskars.fi  
etunimi.sukunimi@fiskars.fi  
[www.fiskars.fi](http://www.fiskars.fi)

Y-tunnus 0214036-5

## FISKARS BRANDS

**Fiskars Brands, Inc.**  
Pääkonttori  
2537 Daniels Street  
Madison, WI 53718, USA  
Puh. +1 608-259-1649  
Fax +1 608-294-4790  
corpinfo@fiskars.com  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

### USA

**Fiskars Garden & Outdoor Living**  
780 Carolina Street  
Sauk City, WI 53583, USA  
Puh. +1 608-643-2380  
Fax +1 608-643-4812  
consumeraffairs@fiskars.com  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

**Power Sentry**  
17300 Medina Road, Suite 800  
Plymouth, MN 55447, USA  
Puh. +1 763-557-8889  
Fax +1 763-557-8868  
klesch@powersentry.com  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

**Gerber Legendary Blades**  
14200 SW 72nd Avenue  
Portland, OR 97224, USA  
Puh. +1 503-639-6161  
Fax +1 503-620-3446  
sales@gerberblades.com  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

**Fiskars School, Office & Craft**  
2537 Daniels Street  
Madison, WI 53718, USA  
Puh. +1 715-842-2091  
Fax +1 715-845-5001  
consumeraffairs@fiskars.com  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

### EUROOPPA

**Fiskars Brands Europe SPRL**  
Hippokrateslaan 16  
B-1932 Zaventem  
Bryssel, Belgia  
Puh. +32 2 709 85 80  
Fax +32 2 709 85 88  
corpinfo@fiskars.com  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

**Fiskars Brands Danmark A/S**  
Postbox 360  
Vestre Ringvej 45  
DK 8600 Silkeborg, Tanska  
Puh. +45 87 2011 00  
Fax +45 86 8159 68  
reb@fiskars.dk  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

**Fiskars Brands Finland Oy Ab**  
10330 Billnäs  
Puh. (019) 277 721  
Fax (019) 230 986  
info@fiskarsbrands.fi  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

**Fiskars Brands Finland Oy Ab**  
Itälahdenkatu 22 a C  
00210 Helsinki  
Puh. (09) 350 9000  
Fax (09) 350 900 90  
exports@fiskarsbrands.fi /  
info@fiskarsbrands.fi  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

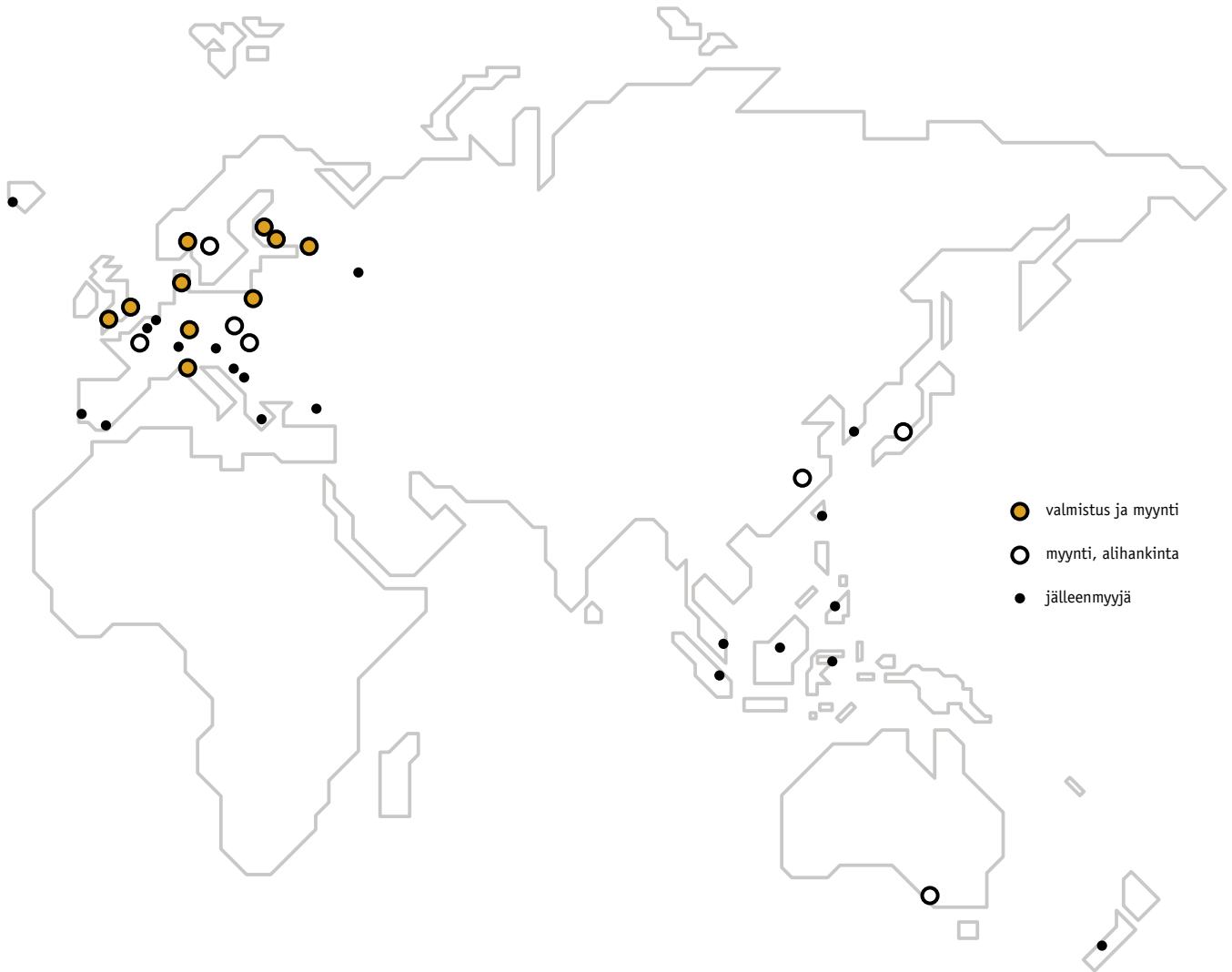
**Fiskars Brands France S.A.R.L.**  
21-23 Boulevard Arago  
F-91325 Wissous Cedex, Ranska  
Puh. +33 1 69 75 15 15  
Fax +33 1 69 75 15 19  
ctouret@fiskars.fr  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

**Fiskars Brands Germany GmbH**  
Oststrasse 23  
D-32051 Herford, Saksa  
Puh. +49 5221 935 0  
Fax +49 5221 935 199  
info.garten@fiskars.de  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

**Fiskars Magyarorxzag Ltd.**  
Csillaghegyi út 13  
H-1037 Budapest, Unkari  
Puh. +36 1 453 0945  
Fax +36 1 453 2375  
fiskars@fiskars.hu  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

**Fiskars Brands Italia S.r.l.**  
Via Provinciale 15  
I-23862 Civate (Lecco), Italia  
Puh. +39 0341 215 111  
Fax +39 0341 551 654  
mailbox@fiskars.it  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)





- valmistus ja myynti
- myynti, alihankinta
- jälleenmyyjä

#### Fiskars Brands Norge AS

Postboks 4215 Nydalen  
 (Nydalsveien 32 B)  
 N-0401 Oslo, Norja  
 Puh. +47 23 00 64 40  
 Fax +47 23 00 64 50  
 epost@fiskars.no  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

#### Fiskars Brands Polska Sp. Zo.o.

Biuro Handlowe  
 UL. Marywilka 22  
 03-228 Varsova, Puola  
 Puh. +48 22 676 0400  
 Fax +48 22 676 0404  
 warsaw.office@fiskars.pl

#### ZAO Fiskars Brands Rus

Office 5/1, Building 93A  
 Obvodniy Canal  
 Pietari, 191119, Venäjä  
 Puh. +7 812 320 4323  
 Fax +7 812 320 4323  
 sales@fiskarsco.ru

#### International Business Centre

C/ Isabel Colbrand n° 6, 5th floor  
 28050 Madrid, Espania  
 Puh. +34 91 344 67 03  
 Fax +34 91 344 69 11  
 gallego.fiskars@telefonica.net

#### Fiskars Brands Sverige AB

Box 34  
 (Ringtrastvägen 4)  
 S-591 21 Motala, Ruotsi  
 Puh. +46 161 472 50  
 Fax +46 161 465 94  
 info@fiskars.se  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

#### Richard Sankey & Son Ltd.

Bennerly Road, Bullwell  
 Nottingham NG6 8PE  
 Iso-Britannia  
 Puh. +44 1 159 277 335  
 Fax +44 1 159 770 197  
 info@rsankey.co.uk  
[www.rsankey.co.uk](http://www.rsankey.co.uk)

#### Fiskars Brands UK Ltd.

Brackla Industrial Estate  
 Bridgend, Mid-Glamorgan  
 Wales CF31 3XJ  
 Iso-Britannia  
 Puh. +44 1 656 655 595  
 Fax +44 1 656 659 582  
 anthonyl@fiskars.demon.co.uk

#### MUUT

##### Fiskars Brands (Australia) Pty Ltd.

16 Rocklea Drive  
 Port Melbourne, Victoria 3207  
 Australia  
 Puh. +61 3 8645 2400  
 Fax +61 3 9646 1722  
 australia@fiskars.com

#### Fiskars Brands Canada, Inc.

275 Renfrew Drive, Suite 208  
 Markham, Ontario L3R 0C8  
 Kanada  
 Puh. +1 905-940-8460  
 Fax +1 905-940-8469  
 canadaweb@fiskars.com

#### Excalibur Management Consulting (Shanghai) Co., Ltd.

3A 2nd Building,  
 2nd Industrial Park  
 1340 Jinshajiang Road  
 Putou District, Shanghai, 200333,  
 Kiina  
 Puh. +8621 6265-1687  
 Fax +8621 5282-7136  
 corpinfo@fiskars.com

#### Fiskars Brands Japan, K.K.

ASO Bldg. 5F  
 4-8-20 Akasaka  
 Minato-ku, Tokyo 107-0052, Japani  
 Puh. +81 3-5413-4561  
 Fax +81 3-5413-2766  
 lfisher@fiskars.com  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

#### Fiskars de México, S.A. de C.V.

ProL. Paseo del Reforma #61  
 Col Paseo de las Lomas  
 Santa Fe C.P. 01330  
 Mexico, D.F.  
 Puh. +525 55 258 5667  
 Fax +525 55 258 5666  
 aeysautier@fiskars.com.mx  
[www.fiskarsbrands.com](http://www.fiskarsbrands.com)

## INHAN TEHTAAT

#### Inhan Tehtaat Oy Ab

Saarikyläntie 21  
 63700 Ähtäri  
 Puh. (06) 535 5111  
 Fax (06) 533 4125  
 info@inha.fi  
[www.inha.fi](http://www.inha.fi)

## KIINTEISTÖT

#### Fiskars Oyj Abp

Kiinteistöryhmä  
 10470 Fiskars  
 Puh. (019) 2771  
 Fax (019) 277 7630  
 johanna.dyhr@fiskars.fi  
[www.fiskars.fi](http://www.fiskars.fi)

#### Ferraria Oy Ab

10470 Fiskars  
 Puh. (019) 2771  
 Fax (019) 277 7630  
 johanna.dyhr@fiskars.fi

#### Hangon Sähkö Oy

Lähteentie 4  
 10960 Hanko  
 Puh. (019) 280 7100  
 Fax (019) 280 7118  
 hango.elektriska@hangonsahko.fi  
[www.hangonsahko.fi](http://www.hangonsahko.fi)